



Priebežná individuálna účtovná zvierka

za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011

zostavená podľa Medzinárodného štandardu pre finančné výkazníctvo
IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Československá obchodná banka, a.s.

Priebežná individuálna účtovná závierka za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Obsah

Individuálny výkaz o finančnej situácii	4
Individuálny výkaz komplexného výsledku	5
Individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní	6
Individuálny výkaz peňažných tokov - skrátený	7
Vybrané poznámky k individuálnym účtovným výkazom	8

Československá obchodná banka, a.s.

Priebežná individuálna účtovná zvierka za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

**Priebežná individuálna účtovná zvierka
za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011**

Obdobie, za ktoré sa individuálna účtovná zvierka zostavuje:

od 1. januára 2011
do 30. júna 2011

Deň, ku ktorému sa individuálna účtovná zvierka zostavuje:

30. júna 2011

IČO

36 854 140

Názov a sídlo účtovnej jednotky:

Československá obchodná banka, a.s.

**Michalská 18
815 63 Bratislava**

Československá obchodná banka, a.s.

Priebežná individuálna účtovná závierka za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Individuálny výkaz o finančnej situácii k 30.6.2011

(tis. EUR)	Poznámka	30.6.2011	31.12.2010
Aktíva			
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	3	138 974	190 285
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	4	688 319	780 315
Finančný majetok na predaj	5	539 753	676 386
Pohľadávky voči bankám	6	22 483	14 073
Úvery poskytnuté klientom	7	3 161 681	2 882 439
Investície držané do splatnosti	8	497 921	485 308
Investície v dcérskych spoločnostiach	9	87 859	87 859
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov		2 036	-
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov		17 781	15 907
Hmotný majetok	10	78 228	82 098
Nehmotný majetok	11	5 197	4 851
Majetok určený na predaj	12	4 558	19 058
Ostatné aktíva	13	8 791	10 869
Podriadené finančné aktíva	14	4 981	4 981
Aktíva spolu		5 258 562	5 254 429
Závazky a vlastné imanie			
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	16	659 161	722 356
Závazky voči bankám	17	334 448	252 743
Vklady a úvery prijaté od klientov	18	3 278 085	3 331 970
Vydané dlhové cenné papiere	19	238 439	250 739
Rezervy	20	12 623	19 864
Ostatné záväzky	21	106 310	66 525
Závazok zo splatnej dane z príjmov		-	830
Závazky		4 629 066	4 645 027
Základné imanie		165 970	165 970
Emisné ážio		484 726	484 726
Rezervné fondy		24 001	19 483
Oceňovacie rozdiely		(208 360)	(201 962)
Výsledok hospodárenia minulých rokov		96 003	96 003
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia		67 156	45 182
Vlastné imanie		629 496	609 402
Závazky a vlastné imanie spolu		5 258 562	5 254 429

Ing. Daniel Kollár
generálny riaditeľ

Ing. Michal Štefek
vrchný riaditeľ pre financie, úvery a nákup

Poznámky na stranách 8 až 70 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto individuálnej účtovnej závierky.

Československá obchodná banka, a.s.

Priebežná individuálna účtovná závierka za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Individuálny výkaz komplexného výsledku za šesť mesiacov končiacich sa 30.6.2011

(tis. EUR)	Poznámka	za šesť mesiacov končiacich sa		za tri mesiace končiace sa	
		30.6.2011	30.6.2010 Po úprave	30.6.2011	30.6.2010 Po úprave
Úrokové výnosy		98 422	95 429	49 908	48 043
Úrokové náklady		(22 715)	(19 064)	(12 218)	(9 667)
Čisté úrokové výnosy	26	75 707	76 365	37 690	38 376
Výnosy z poplatkov a provízií		24 080	21 760	12 546	11 283
Náklady na poplatky a provízie		(6 915)	(6 604)	(3 502)	(3 554)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	27	17 165	15 156	9 044	7 729
Čistý zisk/(strata) z finančných operácií	28	3 232	8 208	(453)	1 155
Výnosy z dividend		44 067	4 093	44 067	4 092
Ostatný prevádzkový výsledok	29	1 013	8 036	(135)	7 884
Výnosy celkom		141 184	111 858	90 213	59 236
Personálne náklady	30	(26 497)	(27 109)	(13 375)	(13 453)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku		(5 299)	(7 020)	(2 645)	(3 456)
Ostatné prevádzkové náklady	31	(33 976)	(32 263)	(17 058)	(17 194)
Prevádzkové náklady		(65 772)	(66 392)	(33 078)	(34 103)
Zisk pred tvorbou opravných položiek, rezerv a zdanením		75 412	45 466	57 135	25 133
Opravné položky	15	(7 507)	(16 713)	(6 683)	(8 562)
Rezervy a finančné záruky	20	959	(570)	223	(112)
Zisk pred zdanením		68 864	28 183	50 675	16 459
Daň z príjmu		(1 708)	(4 547)	1 856	(2 958)
Čistý zisk za účtovné obdobie po zdanení		67 156	23 636	52 531	13 501
Finančný majetok na predaj		(6 398)	8 669	1 199	3 429
z toho: daň z príjmov vzťahujúca sa k finančnému majetku na predaj		1 501	(2 033)	(281)	(804)
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie		60 758	32 305	53 730	16 930
Základný a zriadený zisk na akciu v EUR	24	13 431	4 727	10 506	2 700

Poznámky na stranách 8 až 70 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto individuálnej účtovnej závierky.

Československá obchodná banka, a.s.

Priebežná individuálna účtovná závierka za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní za šesť mesiacov končiacich sa 30.6.2011

(tis. EUR)	Základné imanie	Emisné ážio	Rezervné fondy	Oceňovacie rozdiely z finančného majetku na predaj	Ostatné oceňovacie rozdiely	Nerozdelený zisk	Spolu
Vlastné imanie k 1. januáru 2010	165 970	484 726	19 483	7 807	(216 162)	96 003	557 827
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie	-	-	-	8 669	-	23 636	32 305
Vlastné imanie k 30. júnu 2010	165 970	484 726	19 483	16 476	(216 162)	119 639	590 132
Vlastné imanie k 1. januáru 2011	165 970	484 726	19 483	14 200	(216 162)	141 185	609 402
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie	-	-	-	(6 398)	-	67 156	60 758
Pridel do rezervného fondu	-	-	4 518	-	-	(4 518)	-
Vyplatené dividendy	-	-	-	-	-	(40 664)	(40 664)
Vlastné imanie k 30. júnu 2011	165 970	484 726	24 001	7 802	(216 162)	163 159	629 496

Poznámky na stranách 8 až 70 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto individuálnej účtovnej závierky.

Československá obchodná banka, a.s.

Priebežná individuálna účtovná závierka za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

**Individuálny prehľad peňažných tokov za šesť mesiacov končiacich sa 30.6.2011 -
skrátенý**

(tis. EUR)	Pozn.	30.6.2011	30.6.2010
Čisté peňažné toky na prevádzkové činnosti		(47 231)	(89 892)
Čisté peňažné toky z investičných činností		34 459	113 717
Čisté peňažné toky z/(na) finančné činnosti		(50 644)	14 681
Čistá zmena stavu peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov		(63 416)	38 506
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku obdobia		241 776	324 468
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci obdobia	37	178 360	362 974
Čistá zmena		(63 416)	38 506

Poznámky na stranách 8 až 70 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto individuálnej účtovnej závierky.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

1. ÚVOD

Československá obchodná banka, a.s., je univerzálnou bankou, ktorá vykonáva svoju činnosť len na území Slovenskej republiky a k 30. júnu 2011 mala 136 pobočiek.

Od 1. januára 2008 sa Československá obchodná banka, a.s., pobočka zahraničnej banky v SR stala samostatným právny subjektom, oddelila sa od českej Československej obchodní banky, a.s., Praha (ďalej ČSOB Praha) a stala sa samostatnou univerzálnou bankou s obchodným menom Československá obchodná banka, a.s., so sídlom na Michalskej ulici 18 v Bratislave (ďalej ČSOB SR alebo banka), jej identifikačné číslo je 36 854 140.

ČSOB SR je súčasťou skupiny KBC Bank N.V, so sídlom Havenlaan 2, 1080 Brusel, Belgicko (ďalej KBC). Posledná konsolidovaná účtovná závierka tejto priamej materskej spoločnosti je uložená v Nationale Bank van België NV, Balanscentrale, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brusel.

Konečnou materskou spoločnosťou ČSOB SR je KBC GROUP N.V, so sídlom Havenlaan 2, 1080 Brusel, Belgicko. Jej posledná konsolidovaná účtovná závierka je uložená rovnako v Nationale Bank van België NV, Balanscentrale, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brusel.

Hlavným cieľom KBC je, aby ČSOB SR bola samostatný silný ekonomický subjekt, s rovnakým postavením, právomocou a zodpovednosťami ako majú ostatné spoločnosti v celej skupine v Európe. ČSOB SR je univerzálnou bankou poskytujúcou širokú škálu bankových služieb a produktov pre retailovú klientelu, malé a stredné podniky, korporátnu klientelu a klientov private banking v domácej mene a v cudzích menách pre domácu i zahraničnú klientelu.

Zlúčenie ČSOB SR a ISTROBANKY, a.s. nadobudlo účinnosť 1. júla 2009, pričom Československá obchodná banka, a.s. sa stala právny nástupcom, ktorý prevzal všetky práva a povinnosti ISTROBANKY, a.s.. Nová banka na trhu pôsobí pod značkou ČSOB SR.

ČSOB SR má nasledovné dcérske spoločnosti v rámci skupiny ("ČSOB skupina SR"):

- ČSOB Stavebná sporiteľňa, a.s.
- ČSOB Leasing, a.s.
- ČSOB Factoring, a.s.
- ČSOB Asset Management, správ. spol., a.s.
- ISTROFINANCE, s.r.o. v likvidácii
- Nadácia ČSOB

Generálny riaditeľ a predseda predstavenstva ČSOB SR je Daniel Kollár. Členovia predstavenstva sú: Branislav Straka, Rastislav Murgaš, Ľuboš Ondrejko, Philippe Lambrecht, Evert Vandenbussche a Michal Štefek.

Predseda dozornej rady je Marko Voljč. Členmi dozornej rady sú: Soňa Ferenčíková, Mária Kučerová, Henrieta Dunčková, Dirk Mampaey a Guy Libot.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

2. DÔLEŽITÉ ÚČTOVNÉ POSTUPY A METÓDY

2.1. Základné zásady vedenia účtovníctva

Priebežná individuálna účtovná závierka za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 (ďalej priebežná individuálna účtovná závierka alebo individuálna účtovná závierka) ČSOB SR bola zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom pre finančné výkazníctvo IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia a v súlade so zákonom 431/2002 Z.z. o účtovníctve. Banka tiež zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za ČSOB skupinu SR v súlade s Medzinárodným štandardom pre finančné výkazníctvo IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia a v súlade so zákonom 431/2002 Z.z. o účtovníctve. Posledná konsolidovaná účtovná závierka za ČSOB skupinu SR bola zostavená k 31.12.2010.

Individuálna a konsolidovaná účtovná závierka banky za predchádzajúce obdobie (k 31. decembru 2010) bola schválená a odsúhlasená na vydanie 30. marca 2011.

Priebežná individuálna účtovná závierka bola zostavená na základe predpokladu ďalšieho nepretržitého pokračovania jej činnosti a bola zostavená na základe ocenenia v historických cenách upravených o precenenie finančného majetku na predaj a finančných aktív a finančných záväzkov vykazovaných v reálnej hodnote preceňovaných cez výkaz ziskov a strát.

Čísla uvedené v zátvorkách predstavujú záporné hodnoty, mena v individuálnej účtovnej závierke je Euro (ďalej EUR) a vykázané hodnoty sú v tisícoch EUR, pokiaľ nie je uvedené inak.

2.2. Významné účtovné posúdenia a odhady

Príprava individuálnej účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje použitie určitých zásadných účtovných odhadov. V procese aplikovania účtovných metód bankou manažment okrem odhadov uskutočnil aj iné posúdenia, ktoré významne ovplyvňujú zostatky vykázané v individuálnej účtovnej závierke. Najvýznamnejšie posúdenia a odhady sú uvedené nižšie.

Reálna hodnota finančných nástrojov

V prípade, že finančné nástroje nie sú obchodované na aktívnych verejných trhoch, sú ich reálne hodnoty odhadnuté s použitím modelov oceňovania. Ak je to možné, banka pri vstupoch do týchto modelov vychádza z trhových údajov. V prípade, ak trhové údaje nie sú k dispozícii, manažment banky musí použiť významnú mieru odhadu. Odhad zahŕňa najmä stanovenie očakávaných peňažných tokov a diskontných mier. Prevažná väčšina reálnych hodnôt je určená na základe modelov vychádzajúcich z pozorovateľných trhových údajov.

Straty zo znehodnotenia úverov

Banka posudzuje problematické úvery ku dňu účtovnej závierky a prehodnocuje opravné položky na znehodnotené aktíva. Špeciálne posúdenie manažmentom je požadované pri odhade výšky a času budúcich peňažných tokov a stanovovaní úrovne nevyhnutných opravných položiek. Takéto odhady sú vytvárané na základe predpokladov týkajúcich sa množstva faktorov. Aktuálne výsledky sa môžu odlišovať od týchto odhadov.

Banka vytvára individuálne opravné položky na individuálne významné úvery a skupinové opravné položky pre tie úvery, ktoré nie sú individuálne významné, alebo pri ktorých nebolo zistené znehodnotenie na základe individuálneho posúdenia. Banka sleduje a vyhodnocuje úverové portfólio z hľadiska koncentrácie v sektoroch, priemyselných odvetviach, z hľadiska distribúcie portfólia do jednotlivých ratingových stupňov, existencie zabezpečenia a teritoriálnej angažovanosti.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Odložené dane

Odložené daňové pohľadávky sú vykázané na všetky odpočítateľné dočasné rozdiely medzi účtovnou a daňovou hodnotou aktív a záväzkov, ktorú bude pravdepodobne možné realizovať proti zdaniteľným ziskom v budúcnosti. Manažment banky musí posúdiť výšku odloženej dane, ktorá bude zaúčtovaná a to na základe pravdepodobnosti dosiahnutia a výšky budúcich zdaniteľných ziskov spolu s plánovanou daňovou stratégiou.

Rezervy

Rezervy sa účtujú v prípade, ak má banka zákonnú alebo konštruktívnu povinnosť vyplývajúcu z minulej udalosti, je pravdepodobné, že splnenie danej povinnosti spôsobí úbytok aktív a je možné spoľahlivo odhadnúť výšku tohto úbytku.

Rezervy sa oceňujú na základe najlepšieho odhadu vedenia týkajúceho sa nákladov nevyhnutných na vyrovnanie záväzku k dátumu účtovnej závierky. Ak je vplyv významný, výška rezervy sa určí odúročením predpokladaných budúcich výdavkov diskontnou sadzbou pred zdanením, ktorá vyjadruje aktuálne trhové posúdenie časovej hodnoty peňazí, a ak to je potrebné, aj riziká súvisiace s týmto záväzkom.

2.3. Cudzie meny

EUR je menou primárneho ekonomického prostredia, v ktorom banka pôsobí (funkčná mena).

Transakcie v cudzích menách sú prepočítané do funkčnej meny kurzom Európskej centrálnej banky platným k dátumu ich uskutočnenia, pričom zisky a straty z kurzových rozdielov, ktoré vznikli z vysporiadania takýchto transakcií a z prepočtu peňažných aktív a záväzkov v cudzích menách ku dňu účtovnej závierky sú vykazované v individuálnom výkaze komplexného výsledku, v položke „Čistý zisk/(strata) z finančných operácií“.

2.4. Finančné inštrumenty - prvotné zaúčtovanie a odúčtovanie

Finančné aktíva a záväzky sa prvotne vykážu v individuálnom výkaze o finančnej situácii v momente vstupu banky do zmluvného vzťahu, týkajúceho sa finančného nástroja, okrem prípadov nákupov finančných aktív s obvyklým termínom dodania. Finančné aktívum je odúčtované z individuálneho výkazu o finančnej situácii, keď sa zmluvné práva na peňažné toky vyplývajúce z finančného aktíva skončia, alebo keď takéto práva banka prevedie na inú osobu. Finančný záväzok je odúčtovaný z individuálneho výkazu o finančnej situácii, keď je povinnosť uvedená v zmluve splnená, zrušená alebo skončí jej platnosť.

Nákup alebo predaj finančného aktíva s obvyklým termínom dodania je transakcia uskutočnená v časovom rámci, ktorý je stanovený pravidlami alebo konvenciami príslušného trhu. Pri všetkých kategóriách finančných aktív banka vykazuje nákupy a predaje s obvyklým termínom dodania k dátumu vysporiadania. Pri použití dátumu vysporiadania je finančné aktívum v individuálnom výkaze o finančnej situácii zaúčtované alebo odúčtované ku dňu, kedy je prevedené na banku alebo z banky (dátum vysporiadania). Pre finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát a pre finančné aktíva k dispozícii na predaj sa zmena reálnej hodnoty medzi dátumom dohodnutia obchodu a dátumom vysporiadania vykazuje v individuálnom výkaze komplexného výsledku.

2.5. Finančné inštrumenty - klasifikácia, prvotné a následné ocenenie

Všetky finančné nástroje sú prvotne ocenené v ich reálnej hodnote, v prípade finančných aktív a záväzkov iných ako vykazovaných v reálnych hodnotách cez výsledovku zvýšených o transakčné náklady.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Klasifikácia finančných inštrumentov závisí od účelu, pre ktorý boli finančné inštrumenty obstarané a od ich charakteristík. Banka klasifikuje finančný majetok a záväzky do nasledujúcich kategórií:

- Finančný majetok a záväzky v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát
- Pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom
- Investície držané do splatnosti
- Finančné aktíva na predaj
- Finančné záväzky v amortizovanej hodnote.

Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát

Táto kategória zahŕňa dve podkategórie:

- Finančné aktíva a záväzky držané za účelom obchodovania. Do tejto kategórie patria aj všetky deriváty dohodnuté bankou.
- Finančné aktíva a záväzky klasifikované pri obstaraní ako aktíva alebo záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát. Do tejto podkategórie je možné klasifikovať finančné aktíva a záväzky, ak spĺňajú aspoň jedno z nasledovných kritérií:
 - o Klasifikácia eliminuje alebo významným spôsobom redukuje nekonzistenciu ocenenia aktív a záväzkov alebo nekonzistenciu vo vykázaní ziskov a strát zo zmien ocenenia aktív a záväzkov.
 - o Aktíva a záväzky predstavujú skupinu finančných aktív a záväzkov, ktoré sú riadené a hodnotené na základe ich reálnej hodnoty, v súlade so zdokumentovaným riadením rizík alebo investičnou stratégiou.
 - o Finančné nástroje obsahujú vložené deriváty, okrem prípadov, kedy tieto vložené deriváty významným spôsobom nemodifikujú peňažné toky, alebo by ich nebolo možné vykázat oddelene.

Finančné aktíva a záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát sú vykazované v individuálnom výkaze o finančnej situácii v reálnej hodnote. Zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty sa vykazujú v individuálnom výkaze komplexného výsledku v položke „Čistý zisk/(strata) z finančných operácií“ v období, v ktorom vznikli. Úrokové výnosy alebo náklady sú vykázané v individuálnom výkaze komplexného výsledku v riadku „Čisté úrokové výnosy“.

V prípade, že existuje rozdiel medzi transakčnou cenou na neaktívnom trhu a reálnou hodnotou z inej zistiteľnej bežnej trhovej transakcie s rovnakým nástrojom alebo založenej na oceňovacích technikách, ktorých premenné obsahujú iba údaje zistiteľné z trhu, vykazuje Banka rozdiel medzi transakčnou cenou a reálnou hodnotu (tzv. Day 1 profit) v individuálnom výkaze komplexného výsledku, v položke „Čistý zisk/(strata) z finančných operácií“. V prípade, že nie je možné zistiť reálnu hodnotu podobnej trhovej transakcie, je rozdiel medzi transakčnou cenou a modelovou hodnotou zahrnutý v individuálnom výkaze komplexného výsledku iba v prípade, že sa premenné vstupujúce do modelu stanú zistiteľnými z trhu, alebo keď je inštrument odúčtovaný.

Pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom

Pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom sú nederivátové finančné aktíva s danými alebo vopred stanoviteľnými platbami, ktoré nie sú kótované na aktívnom trhu a banka nemá zámer s nimi obchodovať.

V individuálnom výkaze o finančnej situácii sú pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej miery. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá v individuálnom výkaze komplexného výsledku v riadku „Úrokové výnosy“. Straty vznikajúce zo znehodnotenia týchto investícií sú vykázané v individuálnom výkaze komplexného výsledku v riadku „Opravné položky“.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Investície držané do splatnosti

Investície držané do splatnosti sú nederivátové finančné aktíva s danými alebo vopred stanovitelnými platbami a s pevnou splatnosťou, ktoré manažment banky zamýšľa a zároveň je schopný držať až do ich splatnosti. V prípade predaja väčšieho než nevýznamného objemu investícií držaných do splatnosti sa musí celá táto kategória zrušiť a aktíva reklasifikovať do kategórie finančné aktíva na predaj.

V individuálnom výkaze o finančnej situácii sú investície držané do splatnosti oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej miery. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá v individuálnom výkaze komplexného výsledku v riadku „Úrokové výnosy“. Straty vznikajúce zo znehodnotenia týchto investícií sú vykázané v individuálnom výkaze komplexného výsledku v riadku „Opravné položky“.

Finančný majetok na predaj

Finančný majetok na predaj zahŕňa aktíva, ktoré sú do tejto kategórie klasifikované pri obstaraní alebo ich nie je možné klasifikovať ako finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát, investície držané do splatnosti alebo pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom.

V individuálnom výkaze o finančnej situácii sú finančné aktíva na predaj oceňované v reálnej hodnote. Nerealizované zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty týchto finančných aktív sa vykazujú v ostatnom komplexnom výsledku. V prípade, že je toto aktívum odúčtované z ostatného komplexného výsledku, nerealizovaný zisk alebo strata je vykázaná v riadku „Čistý zisk/(strata) z finančných operácií“ v individuálnom výkaze komplexného výsledku. Úrokové výnosy z finančného majetku na predaj, vypočítané na základe metódy efektívnej úrokovej miery, sú vykázané v individuálnom výkaze komplexného výsledku v riadku „Úrokové výnosy“. Pre zníženie hodnoty pozri poznámku 2.9.

Finančné záväzky v amortizovaných hodnotách

Finančné záväzky v amortizovaných hodnotách sú nederivátové finančné záväzky, kde zo zmluvných podmienok pre banku vyplýva povinnosť dodať hotovosť alebo iné finančné aktívum držiteľovi tohto nástroja.

V individuálnom výkaze o finančnej situácii sú tieto záväzky oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej miery. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá v individuálnom výkaze komplexného výsledku v riadku „Úrokové náklady“.

2.6. Vložené deriváty

Banka príležitostne nakupuje alebo vydáva finančné nástroje, ktoré obsahujú vložené deriváty. Vložený derivát sa oddelí od hostiteľskej zmluvy a vykáže sa samostatne v reálnej hodnote, ak ekonomické charakteristiky derivátu nie sú úzko späté s ekonomickými charakteristikami hostiteľskej zmluvy a celý finančný nástroj nie je kategorizovaný ako finančné aktívum alebo záväzok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát.

V prípade, že oddelený derivát nespĺňa podmienky na zabezpečenie, považuje sa za derivát určený k obchodovaniu. V prípadoch, kedy banka nemôže vložený derivát spoľahlivo oddeliť, celý nástroj sa kategorizuje ako finančné aktívum alebo záväzok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát.

2.7. Zmluvy o financovaní cenných papierov – repo a reverzné repo

Cenné papiere predané na základe zmluvy o predaji a spätnej kúpe (repo obchody) zostávajú ako aktíva v individuálnom výkaze o finančnej situácii banky, pričom prijaté prostriedky sú vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii v riadku „Finančné záväzky v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát“ alebo „Záväzky voči bankám“ alebo „Vklady a úvery prijaté od klientov“ v závislosti od protistrany a ekonomickej podstaty úveru. Rozdiel medzi predajnou cenou a nákupnou cenou pri spätnom nákupe predstavuje úrokový náklad, ktorý je časovo rozlišovaný na základe metódy efektívnej úrokovej miery v individuálnom výkaze komplexného výsledku počas trvania zmluvy.

Nakúpené cenné papiere na základe zmluvy o spätnom predaji (reverzné repo obchody) nie sú vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii banky. Poskytnuté prostriedky sa vykazujú v individuálnom výkaze o finančnej situácii v riadku „Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát“ alebo „Pohľadávky voči bankám“ alebo „Úvery poskytnuté klientom“ v závislosti od protistrany a ekonomickej podstaty úveru. Rozdiel medzi kúpnu a spätnou predajnou cenou predstavuje úrokový výnos, ktorý je časovo rozlišovaný na základe metódy efektívnej úrokovej miery v individuálnom výkaze komplexného výsledku počas trvania zmluvy.

2.8. Reálna hodnota finančných inštrumentov

Reálna hodnota finančného nástroja predstavuje hodnotu, za ktorú môže byť aktívum vymenené alebo záväzok vyrovnaný medzi informovanými súhlasiacimi stranami za bežných trhových podmienok. Finančné nástroje klasifikované ako finančný majetok a záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát a finančný majetok na predaj sú oceňované reálnou hodnotou s použitím kótovaných trhových cien, ak je zverejnená cena kótovaná na aktívnom verejnom trhu.

U finančných nástrojov, ktoré nie sú obchodované na aktívnych verejných trhoch, sú ich reálne hodnoty odhadnuté s použitím modelov oceňovania, kótovaných cien nástrojov s podobnými charakteristikami alebo diskontovaných peňažných tokov. Tieto metódy odhadu reálnej hodnoty sú značne ovplyvnené predpokladmi, ktoré banka používa vrátane diskontnej sadzby a odhadu budúcich peňažných tokov.

2.9. Zníženie hodnoty finančných aktív

Ku každému súvahovému dňu banka posudzuje, či existujú objektívne dôkazy potvrdzujúce, že hodnota finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív bola znížená. Hodnota finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív je znížená a ku stratám zo zníženia hodnoty dôjde iba vtedy, keď existuje objektívny dôkaz zníženia hodnoty v dôsledku jednej alebo viacej stratových udalostí, ku ktorým došlo po prvotnom zaúčtovaní aktíva, a keď táto udalosť (alebo udalosti) majú dopad na odhadované budúce peňažné toky finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív, ktoré sa dajú spoľahlivo odhadnúť.

Objektívne dôkazy o tom, že došlo ku zníženiu hodnoty finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív, zahŕňujú zistiteľné informácie, ktoré má banka k dispozícii a ktoré svedčia o nasledujúcich stratových udalostiach:

- Významné finančné problémy emitenta alebo dlžníka.
- Porušenie zmluvy, ako napr. omeškanie s platbami úrokov alebo istiny či ich nezaplatenia.
- Odpustenie časti dlhu veriteľom dlžníkovi z ekonomických či iných právnych dôvodov súvisiacich s finančnými problémami dlžníka, ktoré by inak veriteľ nevykonal.
- Pravdepodobnosť konkurzu či inej finančnej reštrukturalizácie dlžníka.
- Zánik aktívneho trhu pre finančné aktívum z dôvodu finančných problémov emitenta alebo dlžníka.
- Iných zistiteľných údajov potvrdzujúcich, že došlo k merateľnému poklesu odhadovaných budúcich peňažných tokov zo skupiny finančných aktív od doby ich prvotného zaúčtovania, aj keď zatiaľ nie je možné tento pokles zistiť u jednotlivých finančných aktív v tejto skupine, vrátane:
 - o Nepriaznivých zmien v platobnej situácii dlžníkov v skupine.
 - o Národných alebo miestnych hospodárskych podmienok, ktoré korelujú s omeškaním u aktív v skupine.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Investície držané do splatnosti, pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom

Banka posudzuje znehodnotenie týchto kategórií finančných aktív na individuálnej báze pre individuálne významné finančné aktíva a na spoločnej báze pre aktíva, ktoré nie sú individuálne významné. Pre účely spoločného posúdenia zníženia hodnoty sú finančné aktíva zoskupované na základe podobných rysov úverových rizík. Ak banka zistí, že neexistuje žiadny objektívny dôkaz o znížení hodnoty individuálne posudzovaného aktíva, zahrnie toto aktívum do skupiny finančných aktív s podobnými charakteristikami úverových rizík a spoločne ich posúdi z pohľadu znehodnotenia. Aktíva, ktoré sú individuálne posudzované na zníženie hodnoty a u ktorých je identifikované takéto znehodnotenie, nie sú do spoločného posudzovania zníženia hodnoty zahrnuté.

Strata zo znehodnotenia sa vypočíta ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou aktíva a súčasnou hodnotou odhadovaných budúcich peňažných tokov (bez zohľadnenia budúcich úverových strát, ku ktorým ešte nedošlo ku dňu posudzovania znehodnotenia) diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou mierou finančného aktíva (v prípade aktív s fixnou úrokovou mierou), respektíve aktuálnou trhovou úrokovou mierou (pre aktíva s variabilnou úrokovou mierou). Výpočet súčasnej hodnoty odhadovaných budúcich peňažných tokov zohľadňuje aj peňažné toky, ktoré budú plynúť z realizácie kolaterálu, znížené o náklady na jeho získanie a predaj.

Budúce peňažné toky v skupine finančných aktív, ktoré sú spoločne posudzované na zníženie hodnoty, sú odhadované na základe zmluvných peňažných tokov z aktív v skupine a na základe historickej skúsenosti so stratami u aktív s charakteristikami úverového rizika podobnými skupinovými charakteristikám. Historická skúsenosť so stratami je upravená na základe dostupných údajov za účelom zohľadnenia účinkov súčasných podmienok, ktoré neovplyvnili obdobie, ku ktorému sa historická skúsenosť vzťahuje, a za účelom odstránenia účinkov podmienok historického obdobia, ktoré v súčasnosti neexistujú.

Odhady zmien budúcich peňažných tokov skupiny aktív odrážajú zmeny v súvisiacich zistiteľných údajoch za rôzne obdobia a sú s týmito zmenami riadené konzistentne. Metodika a predpoklady použité pre odhad budúcich peňažných tokov sú bankou pravidelne preskúvané s cieľom zmenšiť rozdiely medzi odhadmi strát a skutočnými stratami.

Banka uprednostňuje reštrukturalizáciu aktív pred realizáciou kolaterálu. Takto môže dohodnúť nové zmluvné podmienky a požadovať predĺženie splatnosti úveru. Manažment banky nepretržite posudzuje zabezpečenie reštrukturalizovaných aktív, aby boli splnené všetky požadované kritériá návratnosti takýchto aktív a minimalizácie kreditného rizika.

Strata zo znehodnotenia ako aj zmena jej výšky sa vykazuje vo forme opravných položiek so súvzťažným zápisom v riadku „Opravné položky“ v individuálnom výkaze komplexného výsledku.

Pokiaľ je aktívum nedobytné, je odpísané oproti existujúcej opravnej položke. Aktíva sú odpísané po ukončení všetkých nevyhnutných procedúr na ich vymozenie a po určení čiastky straty. Následné výnosy z už odpísaných aktív sú vykázané v riadku „Opravné položky“ v individuálnom výkaze komplexného výsledku.

Finančný majetok na predaj

V prípade akcií klasifikovaných ako finančné aktíva na predaj, je objektívnym dôkazom zníženia ich hodnoty významný a dlhotrvajúci pokles ich reálnej hodnoty pod ich prvotné ocenenie. Banka považuje vo všeobecnosti za „významný“ 20 % a za dlhotrvajúci viac ako jeden rok. V prípade dlhových finančných nástrojov klasifikovaných ako finančný majetok na predaj, sa znehodnotenie objektívne zistí na základe očakávaných peňažných tokov.

Strata sa určí ako rozdiel medzi prvotným ocenením finančného majetku na predaj a jeho súčasnou reálnou hodnotou. Strata zo znehodnotenia sa vykazuje vo forme opravných položiek so súvzťažným zápisom v riadku „Opravné položky“ v individuálnom výkaze komplexného výsledku. Ak sa v nasledujúcom období zvýši reálna hodnota dlhového finančného nástroja klasifikovaného ako finančný majetok na predaj a toto zvýšenie sa dá objektívne priradiť k udalosti, ku ktorej došlo po zaúčtovaní straty zo zníženia hodnoty v individuálnom výkaze komplexného výsledku, strata zo zníženia hodnoty sa upraví cez individuálny výkaz komplexného výsledku. Strata z akcií klasifikovaných ako finančný majetok na predaj sa nemôže znížiť cez individuálny výkaz komplexného výsledku.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

2.10. Zápočet finančného majetku a záväzkov

Finančný majetok a záväzky sa započítajú a výsledná čistá čiastka sa vykáže v individuálnom výkaze o finančnej situácii, ak existuje zákonom alebo zmluvou vynútitel'né právo započítať vykázané čiastky a zámer uhradiť výsledný rozdiel, alebo súčasne realizovať pohľadávku a uhradiť záväzok.

2.11. Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach

Dcérska spoločnosť predstavuje subjekt, ktorý je kontrolovaný bankou (materská spoločnosť). Kontrola predstavuje schopnosť riadiť finančnú a ekonomickú činnosť kontrolovaného subjektu za účelom získania výhod vyplývajúcich z tejto činnosti.

Pridružené spoločnosti sú spoločnosti, v ktorých má banka významný vplyv, ale nie kontrolu. Významný vplyv je určený vlastníctvom podielu na hlasovacích právach medzi 20 % - 50 %.

Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach sú vykazované v obstarávacej cene zníženej o stratu z poklesu hodnoty. Strata z poklesu hodnoty predstavuje rozdiel medzi účtovnou hodnotou investície a súčasnou hodnotou očakávaných budúcich peňažných tokov diskontovaných aktuálnou trhovou mierou návratnosti podobného finančného majetku. Opravné položky k investíciám v dcérskych a pridružených spoločnostiach sa vykazujú v individuálnom výkaze komplexného výsledku na riadku „Opravné položky“. Dividendy plynúce z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch sa vykazujú vo „Výnosoch z dividend“.

2.12. Leasing

Posúdenie toho, či zmluva predstavuje alebo obsahuje leasing závisí na podstate danej zmluvy a vyžaduje posúdenie, či splnenie zmluvy závisí na použití špecifického aktíva alebo či zmluva poskytuje právo na používanie aktíva.

Banka uzatvára hlavne leasingové zmluvy na operatívny prenájom. Celkové platby za operatívny prenájom sa účtujú do individuálneho výkazu komplexného výsledku lineárnou metódou počas doby trvania prenájomu.

V prípade ukončenia operatívneho prenájomu pred uplynutím doby trvania prenájomu sa akákoľvek platba, ktorá je poskytnutá prenajímateľovi ako zmluvná pokuta, účtuje do nákladov účtovného obdobia, v ktorom bola ukončená zmluva.

2.13. Vykázanie výnosov a nákladov

Výnos je vykázaný v individuálnom výkaze komplexného výsledku pokiaľ je pravdepodobné, že ekonomický úžitok bude plynúť do banky a výnos môže byť spoľahlivo ocenený.

Úroky prijaté a úroky platené

Úrokové výnosy a náklady sa vykazujú v individuálnom výkaze komplexného výsledku na základe časového rozlíšenia za použitia metódy efektívnej úrokovej miery.

Metóda efektívnej úrokovej miery je spôsob výpočtu amortizovanej hodnoty finančného aktíva alebo záväzku a priradenie úrokového výnosu alebo nákladu za príslušné obdobie. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje odhadované budúce peňažné príjmy alebo platby počas doby predpokladanej životnosti finančného nástroja na čistú účtovnú hodnotu finančného aktíva alebo záväzku.

Pri výpočte efektívnej úrokovej miery banka robí odhad peňažných tokov s ohľadom na všetky zmluvné podmienky finančného nástroja, avšak neberie do úvahy budúce úverové straty. Výpočet zahŕňa všetky poplatky a čiastky zaplatené alebo prijaté medzi zmluvnými stranami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej miery, napríklad transakčné náklady a všetky prémie alebo diskonty.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Poplatky a provízie platené a prijaté

Poplatky a provízie sú vykazované ako časovo rozlíšené podľa doby poskytnutia služby. Pre úvery, ktoré budú pravdepodobne vyčerpané, sú poplatky za poskytnutie úverov časovo rozlíšené a vykázané ako súčasť efektívnej úrokovej miery úveru. Provízie a poplatky, ktoré vznikli pri transakciách pre tretiu stranu, ako napríklad nadobudnutie úverov, akcií alebo iných cenných papierov alebo kúpa či predaj podnikov sú vykazované pri uzatváraní podkladovej transakcie.

Poplatky za portfóliové a iné manažérske poradenstvo a služby sú vykázané na základe príslušnej zmluvy o poskytnutí služby. Poplatky za správcovské činnosti sú vykázané proporcionálne počas obdobia poskytovania služby.

Príjmy z dividend

Výnos je vykázaný, keď banka získa právo na dividendy.

2.14. Hotovosť a peňažné ekvivalenty

Pre účely výkazu peňažných tokov peňažné prostriedky a ekvivalenty predstavujú hotovosť a peňažné prostriedky v bankách splatné na požiadanie, vklady a úvery poskytnuté bankám s dohodnutou dobou splatnosti do 3 mesiacov, štátne pokladničné poukážky a pokladničné poukážky Národnej banky Slovenska (ďalej NBS) s dohodnutou dobou splatnosti do 3 mesiacov.

2.15. Hmotný a nehmotný majetok

Pozemky, budovy, zariadenia a nehmotné aktíva zahrňujú nehnuteľnosti, software, IT a komunikačné a iné stroje a zariadenia.

Hmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky. Obstarávacia cena zahŕňa cenu obstarania a ostatné náklady súvisiace s obstaraním, napr. doprava, clo alebo provízie. Výška odpisov sa počíta pomocou lineárnej metódy odpisovania tak, aby bola odpísaná obstarávacia cena každého aktíva na jeho zostatkovú hodnotu počas doby jeho predpokladanej životnosti za nasledujúce obdobia:

Budovy	30 rokov
Zariadenia	4 roky
Ostatný hmotný majetok	4 – 30 rokov

Nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky. Amortizácia slúži na rovnomerné odpisovanie počas odhadovanej životnosti majetku. Doby amortizácie sú stanovené individuálne (3 – 8 rokov).

Zostatková hodnota aktív a ich životnosť sú kontrolované k dátumu účtovnej závierky a prípadne upravené.

Odpisované aktíva sú preskúvané na zníženie hodnoty kedykoľvek nastanú udalosti alebo zmeny podmienok, ktoré by mohli znamenať, že účtovná hodnota nemusí byť spätne ziskateľná, minimálne však ku dňu účtovnej závierky. Účtovná hodnota je odpísaná okamžite na spätne ziskateľnú hodnotu, pokiaľ je účtovná hodnota aktíva vyššia ako odhadovaná spätne ziskateľná hodnota. Spätne ziskateľná hodnota je hodnota vyššia z trhovej hodnoty aktíva zníženej o náklady spojené s predajom a hodnoty z užívania.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

2.16. Finančné záruky

V rámci bežnej obchodnej činnosti banka poskytuje finančné záruky v podobe akreditívov a vystavených záruk. Finančné záruky sú vykázané vo vyššej hodnote z časovo rozlíšeného poplatku za záruku a najlepšieho odhadu výdavkov požadovaných k vyrovnaní finančného záväzku, ktorý vznikol z plnenia záruky a sú vykazované v riadku „Ostatné záväzky“. Poplatky prijaté za vystavenie záruk sú rovnomerne amortizované v riadku „Výnosy z poplatkov a provízií“ v individuálnom výkaze komplexného výsledku. Zvýšenie alebo zníženie záväzku z finančných záruk sa vykazuje v riadku „Opravné položky“ v individuálnom výkaze komplexného výsledku.

2.17. Zamestnanecké požitky

Dôchodky bývalým zamestnancom ČSOB SR sú vyplácané prostredníctvom systému dôchodkového zabezpečenia existujúcim v Slovenskej republike. Tento systém je financovaný z príspevkov sociálneho poistenia od zamestnancov a zamestnávateľov, ktoré sú odvodené z hrubej mzdy zamestnanca.

Okrem týchto príspevkov ČSOB SR prispieva na dôchodkové pripoistenie zamestnancov nad rámec zákonného sociálneho zabezpečenia. Príspevky sú vykázané v individuálnom výkaze komplexného výsledku v momente ich úhrady.

Banka má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, vernostného príspevku za odpracované roky a odmeny pri životných jubileách, na ktoré neboli vyčlenené samostatné finančné zdroje. Podľa IAS 19 „Zamestnanecké požitky“ sú náklady na zamestnanecké požitky stanovené metódou projektovaných jednotkových kreditov (Projected Unit Credit Method). Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie dôchodkov účtujú do individuálneho výkazu komplexného výsledku tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru, pričom je zabezpečený postupný nárast záväzku počas každého odpracovaného roka až do okamihu kedy je záväzok plne zaslúžený. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných úrokovými sadzbami odvodenými z forwardovej krivky podľa doby splatnosti konkrétneho benefitu. Náklady na prácu vykonanú v bežnom období, úrokové náklady, vyplatené požitky a všetky poistno-matematické zisky a straty sa vykazujú vo výkaze individuálneho komplexného výsledku. Náklady minulej služby sa účtujú pri zavedení benefitu alebo pri jeho významnej modifikácii v zodpovedajúcej výške.

2.18. Rezervy

Rezervy sú vykázané v prípade, že banka má súčasné zákonné alebo zmluvné záväzky vyplývajúce z minulých udalostí, a je pravdepodobné, že dôjde k úbytku ekonomických úžitkov za účelom vysporiadania záväzku a môže byť urobený spoľahlivý odhad výšky záväzku.

2.19. Daň z príjmov

Daň z príjmov sa skladá z dane splatnej a odloženej. Splatná daň predstavuje čiastku, ktorá má byť zaplatená alebo refundovaná v rámci dane z príjmov za príslušné obdobie. Daňový základ pre daň z príjmov je prepočítaný z hospodárskeho výsledku bežného obdobia pripočítaním daňovo neuznatelných nákladov a odčítaním výnosov, ktoré nepodliehajú dani z príjmov.

Odložené daňové pohľadávky alebo záväzky vznikajú vzhľadom k rozdielnemu oceneniu aktív a záväzkov podľa zákona o dani z príjmov a ich účtovnej hodnote v individuálnej účtovnej závierke.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Odložené dane sa počítajú súvahovou metódou. Všetky odložené daňové pohľadávky sú zachytené vo výške, ktorú bude pravdepodobne možné realizovať oproti očakávaným zdaniteľným ziskom v budúcnosti. Odložený daňový záväzok vyjadruje sumu dane z príjmov na úhradu v budúcich obdobiach z dôvodu zdaniteľných prechodných rozdielov. Odložené dane sú v individuálnej účtovnej závierke vykázané v netto hodnote.

Banka je tiež platiteľom rôznych nepriamych prevádzkových daní, ktoré sú súčasťou „Ostatných prevádzkových nákladov“.

2.20. Správcovské činnosti

Banka vykonáva správcovskú činnosť, z ktorej vyplýva držba alebo umiestňovanie aktív na účet jednotlivcov alebo inštitúcií. Aktíva prijaté do správy sa nevykazujú ako aktíva alebo pasíva v individuálnom výkaze o finančnej situácii, ale účtujú sa ako podsúvahové položky, keďže banka nenesie riziká ani jej neplynú ekonomické úžitky z vlastníctva spojené s týmito položkami. Vid' tiež pozn. 22.

Výnosy vyplývajúce zo správy aktív sa vykazujú na riadku „Výnosy z poplatkov a provízií“.

2.21. Zmeny v účtovných princípoch

Účtovné metódy sa použili konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím.

2.22. Reklasifikácia individuálneho výkazu komplexného výsledku za šesť mesiacov končiacich sa 30.6.2010

Banka v roku 2010 prehodnotila prezentáciu individuálnej účtovnej závierky. Na základe tohto preskúmania banka zmenila prezentáciu úrokov po splatnosti vzťahujúcich sa k znehodnoteným úverom, čo sa prejavilo znížením úrokových výnosov a opravných položiek v individuálnych finančných výkazoch. Zmena prezentácie je v súlade s Medzinárodnými štandardami pre finančné výkazníctvo a poskytuje spoľahlivé a relevantnejšie informácie používateľom účtovnej závierky. Z dôvodu zmeny prezentácie účtovnej závierky boli reklasifikované porovnateľné údaje v individuálnom výkaze komplexného výsledku za šesť mesiacov končiacich sa 30.6.2010.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Porovnanie individuálneho výkazu komplexného výsledku za šesť mesiacov končiacich sa 30.6.2010 pred úpravou a po úprave prezentácie je nasledovné:

(tis. EUR)	Pozn.	30.6.2010	Zmena prezentácie	30.6.2010
		Pred úpravou		Po úprave
Úrokové výnosy		102 639	(7 210)	95 429
Úrokové náklady		<u>(19 064)</u>		<u>(19 064)</u>
Čisté úrokové výnosy	26	83 575		76 365
Výnosy z poplatkov a provízií		21 760		21 760
Náklady na poplatky a provízie		<u>(6 604)</u>		<u>(6 604)</u>
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	27	15 156		15 156
Čistý zisk/(strata) z finančných operácií	28	8 208		8 208
Výnosy z dividend		4 093		4 093
Ostatný prevádzkový výsledok	29	<u>8 036</u>		<u>8 036</u>
Výnosy celkom		119 068		111 858
Personálne náklady	30	(27 109)		(27 109)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku		(7 020)		(7 020)
Ostatné prevádzkové náklady	31	<u>(32 263)</u>		<u>(32 263)</u>
Prevádzkové náklady		(66 392)		(66 392)
Zisk pred tvorbou opravných položiek, rezerv a zdanením		52 676		45 466
Opravné položky	15	(23 923)	7 210	(16 713)
Rezervy a finančné záruky	20	<u>(570)</u>		<u>(570)</u>
Zisk pred zdanením		28 183		28 183
Daň z príjmu		<u>(4 547)</u>		<u>(4 547)</u>
Čistý zisk za účtovné obdobie po zdanení		23 636		23 636
Finančný majetok na predaj		8 669		8 669
z toho: daň z príjmov vzťahujúca sa k finančnému majetku na predaj		<u>(2 033)</u>		<u>(2 033)</u>
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie		32 305		32 305
Základný a zriedený zisk na akciu v EUR	24	4 727		4 727

Z dôvodu zmeny prezentácie finančných výkazov boli zmenené aj dodatočné zverejnenia k 30.6.2010 a sú označené ako „Po úprave“.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

3. POKLADNIČNÉ HODNOTY A ÚČTY CENTRÁLNYCH BÁNK

(tis. EUR)	30.6.2011	31.12.2010
Pokladničné hodnoty	107 132	105 494
Účty povinných minimálnych rezerv	31 842	84 791
	138 974	190 285

Povinné minimálne rezervy sú udržiavané vo výške stanovenej opatrením Národnej banky Slovenska a nie sú určené na každodenné použitie. Povinné minimálne rezervy sa účtujú ako úročené vklady v zmysle regulačných opatrení Národnej banky Slovenska, v roku 2011 sa úročia sadzbou 1,25 % p. a. Výška rezerv závisí od objemu vkladov, ktoré banka prijala.

4. FINANČNÝ MAJETOK V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÝ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

(tis. EUR)	30.6.2011	31.12.2010
Úvery a vklady poskytnuté bankám	32 391	47 026
Finančné deriváty na obchodovanie (poznámka č. 33)	81 947	112 399
Štátne pokladničné poukážky	-	400
Štátne dlhopisy	501 591	545 036
Dlhopisy bánk	70 742	74 341
Ostatné dlhopisy	1 648	1 113
	688 319	780 315

5. FINANČNÝ MAJETOK NA PREDAJ

(tis. EUR)	30.6.2011	31.12.2010
Štátne pokladničné poukážky	-	49 991
Štátne dlhopisy	536 415	623 072
Dlhopisy bánk	2 492	2 492
Podielové listy	585	570
Akcie	888	888
	540 380	677 013
Opravné položky (poznámka č. 15)	(627)	(627)
	539 753	676 386

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

(tis. EUR)	30.6.2011	31.12.2010
Akcie		
Kerametal, a.s.	511	511
RVS, a.s.	212	212
Drevoúnia, a.s. v likvidácii	17	17
BCPB, a.s.	24	24
CHIRANA EXPORT-IMPORT, a.s.	100	100
SWIFT London	11	11
Spoločnosť pre rozvoj bývania v Bratislave	13	13
	888	888
Opravné položky (poznámka č. 15)	(627)	(627)
	261	261

6. POHĽADÁVKY VOČI BANKÁM

(tis. EUR)	30.6.2011	31.12.2010
Bežné účty	6 920	4 465
Poskytnuté úvery	15 709	9 630
	22 629	14 095
Opravné položky (poznámka č. 15)	(146)	(22)
	22 483	14 073

7. ÚVERY POSKYTNUTÉ KLIENTOM

(tis. EUR)	30.6.2011	31.12.2010
Neznehodnotené úvery poskytnuté klientom	3 066 814	2 787 276
Znehodnotené úvery poskytnuté klientom	277 897	274 274
	3 344 711	3 061 550
Opravné položky (poznámka č. 15)	(183 030)	(179 111)
	3 161 681	2 882 439

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

(tis. EUR)	30.6.2011	31.12.2010
Členenie pohľadávok podľa hlavných kategórií zmluvných partnerov		
Nefinančné korporácie	1 626 980	1 489 926
Obyvateľstvo	1 406 863	1 302 393
Finančné korporácie	61 647	58 627
Živnostníci	54 430	56 332
Verejná správa	36 481	38 078
Zahraničie (nerezidenti)	132 094	89 829
Neziskové inštitúcie slúžiace prevažne domácnostiam	26 216	26 365
	3 344 711	3 061 550
Opravné položky (poznámka č. 15)	(183 030)	(179 111)
	3 161 681	2 882 439

8. INVESTÍCIE DRŽANÉ DO SPLATNOSTI

(tis. EUR)	30.6.2011	31.12.2010
Štátne dlhopisy	436 289	423 297
Dlhopisy od bankových subjektov	53 516	53 804
Ostatné dlhopisy	8 116	8 207
	497 921	485 308

Banka drží vo svojom portfóliu cenných papierov k 30.6.2011 štátne dlhopisy, ktorými sú založené prijaté úvery od centrálnej banky v trhovej hodnote 60 003 tis. EUR (31.12.2010: 100 004 tis. EUR).

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

9. INVESTÍCIE V DCÉRSKYCH SPOLOČNOSTIACH

Nasledujúca tabuľka predstavuje investície v dcérskych spoločnostiach k 30.6.2011:

(tis. EUR)	% podiel	Obstarávací cena	Znehodnotenie (poznámka č. 15)	Účtovná hodnota
ČSOB Stavebná sporiteľňa, a.s.	100 %	23 899	-	23 899
ČSOB Leasing, a.s.	100 %	49 791	-	49 791
ČSOB Factoring, a.s.	100 %	10 954	-	10 954
ČSOB Asset Management, správ. spol., a.s.	100 %	1 992	-	1 992
ISTROFINANCE, s.r.o. v likvidácii	100 %	1 216	-	1 216
Nadácia ČSOB	100 %	7	-	7
		87 859	-	87 859

Nasledujúca tabuľka predstavuje investície v dcérskych spoločnostiach k 31.12.2010:

(tis. EUR)	% podiel	Obstarávací cena	Znehodnotenie (poznámka č. 15)	Účtovná hodnota
ČSOB Stavebná sporiteľňa, a.s.	100 %	23 899	-	23 899
ČSOB Leasing, a.s.	100 %	49 791	-	49 791
ČSOB Factoring, a.s.	100 %	10 954	-	10 954
ČSOB Asset Management, správ. spol., a.s.	100 %	1 992	-	1 992
ISTROFINANCE, s.r.o.	100 %	1 216	-	1 216
Nadácia ČSOB	100 %	7	-	7
		87 859	-	87 859

Percentuálne podiely v dcérskych spoločnostiach sú zhodné s percentuálnymi podielmi na hlasovacích právach.

Dňa 17.5.2011 banka stratila kontrolu nad 100 %-nou dcérskou spoločnosťou, ČSOB d.s.s., a.s. prostredníctvom predaja. K 31.12.2010 až do dňa predaja bola ČSOB d.s.s., a.s. klasifikovaná v individuálnych účtovných výkazoch ako majetok určený na predaj.

Vedenie banky rozhodlo o likvidácii ISTROFINANCE, s.r.o., 100 %-nej dcérskej spoločnosti ČSOB SR. Spoločnosť vstúpila do likvidácie 10.2.2011.

V roku 2010 založila ČSOB SR novú dcérsku spoločnosť Nadáciu ČSOB so 100 %-ným podielom na hlasovacích právach. Spoločnosť bola zapísaná do Registra nadácií Ministerstva vnútra Slovenskej republiky. Reálna hodnota peňažných vkladov jednotlivých zakladateľov, nadačné imanie, predstavovali k dátumu vzniku nadácie 7 tis. EUR.

Nadácia je nezisková organizácia založená za účelom verejného prospechu. Účelom nadácie je združenie majetku, ktorý slúži na podporu verejnoprospešnej činnosti a spravovanie darcovských a dobročinných aktivít. K 30.6.2011 a k 31.12.2010 nebola činnosť Nadácie ČSOB aktívna.

Dňa 8.11.2010 bola 100 %-ná dcérska spoločnosť ČSOB SR, ISTRO ASSET MANAGEMENT, správ. spol., a.s., v likvidácii, zlikvidovaná a vymazaná z Obchodného registra. Počas likvidácie boli vysporiadané všetky záväzky spoločnosti a zostávajúce aktíva, tvoriace likvidačný zostatok, prešli na materskú spoločnosť.

K 1.1.2010 sa integrovalo Business Center, s.r.o. do dcérskej spoločnosti ČSOB Factoring, a.s. a taktiež ISTRORENT, s.r.o. a ISTRO Recovery, a.s. integrovali do ISTROFINANCE, s.r.o. Všetky práva a povinnosti za integrované spoločnosti prevzala nástupnícka spoločnosť.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Zníženie hodnoty majetkových účastí banky

Ak existuje objektívny dôkaz, že došlo ku strate zo zníženia hodnoty majetkovej účasti banky, ktorá je vedená v obstarávacej cene, účtuje sa o strate zo zníženia hodnoty vo výške rozdielu medzi účtovnou hodnotou účasti a súčasnou hodnotou odhadovaných budúcich peňažných tokov, diskontovaných diskontnou sadzbou odvodenou z výnosov z finančných nástrojov s porovnateľným rizikom a danou dobou splatnosti. Strata zo zníženia hodnoty účasti sa zaúčtuje formou opravnej položky k aktívu na ťarchu nákladov. Pri výpočte výšky znehodnotenia sa berú do úvahy plánované budúce peňažné toky na základe finančného plánu. Podrobný postup výpočtu znehodnotenia vyplýva z metodiky KBC a je súčasťou kalkulácie.

Strata zo zníženia hodnoty účasti sa upraví vtedy, keď došlo k zmene v odhade naspäť ziskateľnej čiastky. Strata sa následne upraví prostredníctvom výkazu komplexného výsledku. V prípade predaja majetkovej účasti so zníženou hodnotou je úhrada alebo časť úhrady presahujúca zníženú hodnotu účasti preúčtovaná do výnosov z predaja.

Banka k 30.6.2011 nevykázala žiadnu opravnú položku k majetkovým účastinám. V roku 2010 banka rozpustila opravnú položku vo výške 2 237 tis. EUR.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

10. HMOTNÝ MAJETOK

(tis. EUR)	Pozemky a budovy	Zariadenie	Ostatný hmotný majetok	Celkom
Obstarávacia cena k 1.1.2011	114 095	53 203	7 983	175 281
Prírastky	3 246	1 087	27	4 360
Úbytky	(191)	(4 148)	(1 061)	(5 400)
Obstarávacia cena k 30.6.2011	117 150	50 142	6 949	174 241
Oprávky k 1.1.2011	(40 343)	(48 879)	(7 390)	(96 612)
Prírastky	(2 907)	(1 347)	(217)	(4 471)
Úbytky	101	4 147	1 076	5 324
Oprávky k 30.6.2011	(43 149)	(46 079)	(6 531)	(95 759)
Opravné položky k 1.1.2011	(729)	-	-	(729)
Tvorba (pozn. č. 15)	-	-	-	-
Rozpustenie/použitie (pozn. č. 15)	-	-	-	-
Opravné položky k 30.6.2011	(729)	-	-	(729)
Zostatková hodnota k 30.6.2011	73 272	4 063	418	77 753
Obstaranie hmotného majetku				475
Zostatková hodnota k 30.6.2011	73 272	4 063	418	78 228
Zostatková hodnota k 31.12.2010	73 023	4 324	593	77 940
Obstaranie hmotného majetku				4 158
Zostatková hodnota k 31.12.2010	73 023	4 324	593	82 098

Pôvodná obstarávacia cena úplne odpísaného hmotného majetku, ktorý ČSOB SR stále používa, predstavuje k 30.6.2011 hodnotu 45 844 tis. EUR (2010: 48 776 tis. EUR).

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

11. NEHMOTNÝ MAJETOK

(tis. EUR)	Software	Celkom
Obstarávacia cena k 1.1.2011	8 610	8 610
Prírastky	2 046	2 046
Úbytky	-	-
Obstarávacia cena k 30.6.2011	10 656	10 656
Oprávky k 1.1.2011	(4 920)	(4 920)
Prírastky	(828)	(828)
Úbytky	-	-
Oprávky k 30.6.2011	(5 748)	(5 748)
Zostatková hodnota k 30.6.2011	4 908	4 908
Obstaranie nehmotného majetku		289
Zostatková hodnota k 30.6.2011	4 908	5 197
Zostatková hodnota k 31.12.2010	3 690	3 690
Obstaranie nehmotného majetku		1 161
Zostatková hodnota k 31.12.2010	3 690	4 851

Pôvodná obstarávacia cena úplne odpísaného nehmotného majetku, ktorý ČSOB SR stále používa, predstavuje k 30.6.2011 hodnotu 2 814 tis. EUR (2010: 2 255 tis. EUR).

Poistné krytie

Poistný program banky pokrýva všetky štandardné riziká súvisiace s hmotným a nehmotným majetkom.

Majetok banky je poistený voči nasledovným rizikám:

- živelné poistenie
- poistenie pre prípad odcudzenia vecí
- poistenie strojov a elektronických zariadení
- poistenie prepravy elektronických zariadení
- poistenie požiarneho prerušenia prevádzky.

Poistenie majetku vychádza z účtovnej evidencie, pričom nadobúdacia cena sa prepočíta na novú hodnotu indexom, ktorý poskytne poisťovňa.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

12. MAJETOK URČENÝ NA PREDAJ

Dňa 17.5.2011 banka stratila kontrolu nad 100 %-nou dcérskou spoločnosťou ČSOB d.s.s., a.s. prostredníctvom predaja. Spoločnosť pôsobí v oblasti správy penzijných fondov, ktoré neboli pre ČSOB SR strategickou oblasťou podnikania. K 31. decembru 2010 až do dňa predaja bola dcérska spoločnosť ČSOB d.s.s., a.s. klasifikovaná v individuálnej účtovnej závierke ako majetok určený na predaj.

ČSOB SR vykázala v individuálnom výkaze komplexného výsledku celkovú stratu z predaja dcérskej spoločnosti vo výške 507 tis. EUR, ktorá je prezentovaná na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok“. Dcérska spoločnosť je k 30.6.2011 riadne dekonsolidovaná v rámci skupiny ČSOB SR.

Banka taktiež klasifikovala ako majetok určený na predaj pozemky a budovy, ktoré spĺňajú klasifikačné kritériá. Pohybová tabuľka pre majetok určený na predaj je nasledovná:

(tis. EUR)	Pozemky a budovy	Dcérska spoločnosť	Spolu
Obstarávacia cena k 1.1.2011	5 948	22 738	28 686
Úbytky	-	(22 738)	(22 738)
Obstarávacia cena k 30.6.2011	5 948	-	5 948
Oprávky k 1.1.2011	(1 095)	-	(1 095)
Oprávky k 30.6.2011	(1 095)	-	(1 095)
Opravné položky k 1.1.2011	(295)	(8 238)	(8 533)
Rozpustenie/použitie (pozn. č. 15)	-	8 238	8 238
Opravné položky k 30.6.2011	(295)	-	(295)
Zostatková hodnota k 30.6.2011	4 558	-	4 558

(tis. EUR)	Pozemky a budovy	Dcérska spoločnosť	Spolu
Obstarávacia cena k 1.1.2010	-	-	-
Presun z Investícií v dcérskych spoločnostiach	-	22 738	22 738
Presun z Hmotného majetku	5 948	-	5 948
Obstarávacia cena k 31.12.2010	5 948	22 738	28 686
Oprávky k 1.1.2010	-	-	-
Presun z Hmotného majetku	(1 095)	-	(1 095)
Oprávky k 31.12.2010	(1 095)	-	(1 095)
Opravné položky k 1.1.2010	-	-	-
Presun z Investícií v dcérskych spoločnostiach	-	(8 238)	(8 238)
Presun z Hmotného majetku	(295)	-	(295)
Opravné položky k 31.12.2010	(295)	(8 238)	(8 533)
Zostatková hodnota k 31.12.2010	4 558	14 500	19 058

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

13. OSTATNÉ AKTÍVA

(tis. EUR)	30.6.2011	31.12.2010
Rôzni dlžníci	2 200	3 494
Zúčtovanie so štátnym rozpočtom	-	731
Náklady budúcich období	4 560	4 044
Prechodné položky	1 205	1 240
Iné aktíva	918	1 452
	8 883	10 961
Opravné položky (poznámka č. 15)	(92)	(92)
	8 791	10 869

14. PODRIADENÉ FINANČNÉ AKTÍVA

ČSOB SR poskytla v roku 2006 úver osobitného charakteru ČSOB Stavebnej sporiteľni, a.s. vo výške 150 000 tis. SKK (4 979 tis. EUR) s úrokovou sadzbou 3M BRIBOR plus 1,10 % p. a. (po prechode na EUR s úrokovou sadzbou 3M EURIBOR plus 1,10 % p. a.).

Zmluvné strany sa dohodli na tom, že v prípade úpadku dlžníka alebo jeho zrušenia likvidáciou sa podriadený dlh splatí až po úplnom uspokojení všetkých záväzkov dlžníka voči jeho vkladateľom a ostatným veriteľom, okrem záväzkov voči tým veriteľom, ktorých pohľadávky sú viazané rovnakou alebo podobnou klauzulou podriadenosti. Záväzky dlžníka z ostatných podriadených dlhov, vzniknuté súčasne alebo po uzavretí tejto zmluvy, budú uspokojené dlžníkom pomerne s podriadeným dlhom, ktorý vznikol v zmysle zmluvy.

Vyššie uvedené sa v súvislosti s konkurzom na majetok dlžníka môže týkať iba záväzkov dlžníka voči tým veriteľom, ktorých pohľadávky ako veriteľov budú v prípadnom konkurznom konaní na majetok ako úpadcu riadne a včas uplatnené a ak budú aj konkurzným súdom uznané.

Zmluvné strany sa dohodli, že započítanie pohľadávky z podriadeného dlhu proti záväzkom veriteľa voči dlžníkovi je neprípustné. Pohľadávka veriteľa vyplývajúca zo zmluvy nie je a ani nebude nijakým spôsobom zabezpečená, čo platí aj pre príslušenstvo k pohľadávke veriteľa. K podriadenému dlhu nie je možné pristúpiť, ani ho prevziať. Pohľadávku vzniknutú v súvislosti s poskytnutím podriadeného dlhu ani jej príslušenstvo nie je možné prijať veriteľom ako zabezpečenie, ani započítať so záväzkami dlžníka. Veriteľ sa zaväzuje, že nebude žiadať od dlžníka predčasné splatenie podriadeného dlhu a ani jeho časti.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

15. OPRAVNÉ POLOŽKY

(tis. EUR)	1.1.2011	Odpis/ postúpenie pohľadávok	Tvorba/ (rozpustenie)	Použitie	Kurzový rozdiel	30.6.2011
Opravné položky k:						
Pohľadávky voči bankám (pozn. č. 6)	22	-	124	-	-	146
Úvery poskytnuté klientom (pozn. č. 7)	179 111	(3 930)	7 383	-	466	183 030
Finančný majetok na predaj (pozn. č. 5)	627	-	-	-	-	627
Majetok určený na predaj (pozn. č. 12)	8 533	-	-	(8 238)	-	295
Hmotný majetok (pozn. č. 10)	729	-	-	-	-	729
Ostatné aktíva (pozn. č. 13)	92	-	-	-	-	92
	189 114	(3 930)	7 507	(8 238)	466	184 919

(tis. EUR)	1.1.2010	Odpis/ postúpenie pohľadávok	Tvorba/ (rozpustenie)	Použitie	Presun do majetku určeného na predaj	Kurzový rozdiel	31.12.2010
Opravné položky k:							
Pohľadávky voči bankám (pozn. č. 6)	135	-	(113)	-	-	-	22
Úvery poskytnuté klientom (pozn. č. 7)	194 240	(44 914)	29 889	-	-	(104)	179 111
Finančný majetok na predaj (pozn. č. 5)	627	-	-	-	-	-	627
Investície držané do splatnosti (pozn. č. 8)	174	-	(176)	-	-	2	-
Investície v dcérskych spoločnostiach (pozn. č. 9)	10 475	-	(2 237)	-	(8 238)	-	-
Majetok určený na predaj (pozn. č. 12)	-	-	-	-	8 533	-	8 533
Hmotný majetok (pozn. č. 10)	513	-	597	(86)	(295)	-	729
Ostatné aktíva (pozn. č. 13)	299	(2)	(205)	-	-	-	92
	206 463	(44 916)	27 755	(86)	-	(102)	189 114

K 30. júnu 2011 boli odpísané/postúpené pohľadávky v celkovej výške 3 930 tis. EUR (2010: 44 916 tis. EUR).

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

16. FINANČNÉ ZÁVÄZKY V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

(tis. EUR)	30.6.2011	31.12.2010
Termínované vklady - banky	194 115	100 765
Termínované vklady - nebankoví klienti	312 708	360 320
Prijaté úvery	-	100 155
Vydané dlhové cenné papiere	43 433	20 935
Finančné deriváty na obchodovanie (poznámka č. 33)	108 905	140 181
	659 161	722 356

K 30.6.2011 banka nevykazuje v rámci finančných záväzkov v reálnej hodnote preceňovaných cez výkaz ziskov a strát žiadne úvery prijaté od emisnej banky. K 31.12.2010 prijaté úvery od centrálnej banky v hodnote 100 155 tis. EUR boli zabezpečené štátnymi dlhopismi v trhovej hodnote 100 004 tis. EUR.

17. ZÁVÄZKY VOČI BANKÁM

(tis. EUR)	30.6.2011	31.12.2010
Bežné účty bánk	8 235	35 359
Termínované vklady ostatných bánk	215 347	165 717
Prijaté úvery od emisnej banky	60 000	-
Prijaté úvery od ostatných bánk	50 866	51 667
	334 448	252 743

K 30.6.2011 prijaté úvery od centrálnej banky v hodnote 60 mil. EUR sú zabezpečené štátnymi dlhopismi v trhovej hodnote 60 003 tis. EUR.

18. VKLADY A ÚVERY PRIJATÉ OD KLIENTOV

(tis. EUR)	30.6.2011	31.12.2010
Bežné účty klientov	1 405 211	1 523 611
Bežné účty štátnych orgánov a fondov	11 337	12 273
Termínované vklady klientov	1 853 450	1 790 613
Termínované vklady štátnych orgánov	8 087	5 473
	3 278 085	3 331 970

19. VYDANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE

(tis. EUR)	30.6.2011	31.12.2010
Zmenky krátkodobé	-	1 854
Hypotekárne záložné listy	238 439	248 885
	238 439	250 739

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Nasledujúca tabuľka zobrazuje štruktúru zaknihovaných hypotekárnych záložných listov na doručiteľa k 30.6.2011:

Názov emisie	Dátum emisie	Mena	Úroková sadzba fix/float	Menovitá hodnota 1 ks	Počet ks	Celková hodnota emisie	Zostatková hodnota 30.6.2011	Splatnosť
				(EUR)		(tis. EUR)	(tis. EUR)	
ČSOB IV.	December 06	EUR	12 M EURIBOR + 1,25 %	33 193,92	800	26 555	27 087	December 11
ČSOB V.	Jún 07	EUR	4,60 %	33 193,92	500	16 597	16 609	Jún 12
ČSOB VI.	December 07	EUR	4,40 %	33 193,92	400	13 278	13 570	December 12
ČSOB VII.	Február 08	EUR	12 M EURIBOR + 0,10 %	33 193,92	650	21 576	21 651	Február 13
ČSOB VIII.	Máj 08	EUR	12 M EURIBOR + 0,10 %	33 193,92	500	16 597	16 409	Máj 13
ČSOB IX.	Október 08	EUR	12 M EURIBOR + 0,60 %	33 193,92	500	16 597	16 735	Október 13
ČSOB X.	Október 08	EUR	5,05 %	33 193,92	250	8 298	8 620	Október 11
ČSOB XI.	Marec 10	EUR	3,80 %	10 000,00	3 000	30 000	30 432	Marec 15
ČSOB XII.	November 10	EUR	6 M EUR + 1 %	10 000,00	3 178	31 780	31 885	November 15
ISTRO2	Apríl 03	EUR	5,15 %	33 193,92	500	16 597	16 797	Apríl 13
ISTRO5	Marec 05	EUR	4,20 %	33 193,92	500	16 597	17 008	Marec 15
ISTRO9	Apríl 07	EUR	3 M EURIBOR + 0,08 %	33 193,92	650	21 576	21 636	Apríl 12
							238 439	

Nasledujúca tabuľka zobrazuje štruktúru zaknihovaných hypotekárnych záložných listov na doručiteľa k 31.12.2010:

Názov emisie	Dátum emisie	Mena	Úroková sadzba fix/float	Menovitá hodnota 1 ks	Počet ks	Celková hodnota emisie	Zostatková hodnota 31.12.2010	Splatnosť
				(EUR)		(tis. EUR)	(tis. EUR)	
ČSOB IV.	December 06	EUR	12M EURIBOR + 1,25 %	33 193,92	800	26 555	26 865	December 11
ČSOB V.	Jún 07	EUR	4,60 %	33 193,92	500	16 597	16 994	Jún 12
ČSOB VI.	December 07	EUR	4,40 %	33 193,92	400	13 278	13 275	December 12
ČSOB VII.	Február 08	EUR	12M EURIBOR + 0,10 %	33 193,92	650	21 576	21 737	Február 13
ČSOB VIII.	Máj 08	EUR	12M EURIBOR + 0,10 %	33 193,92	500	16 597	16 452	Máj 13
ČSOB IX.	Október 08	EUR	12M EURIBOR + 0,60 %	33 193,92	500	16 597	16 540	Október 13
ČSOB X.	Október 08	EUR	5,05 %	33 193,92	250	8 298	8 454	Október 11
ČSOB XI.	Marec 10	EUR	3,80 %	10 000,00	2 177	21 770	22 332	Marec 15
ČSOB XII.	November 10	EUR	6M EUR + 1 %	10 000,00	3 000	30 000	30 089	November 15
ISTRO2	Apríl 03	EUR	5,15 %	33 193,92	500	16 597	17 227	Apríl 13
ISTRO5	Marec 05	EUR	4,20 %	33 193,92	500	16 597	17 385	Marec 15
ISTRO7	Jún 06	EUR	3M EURIBOR + 0,09 %	33 193,92	600	19 916	19 916	Jún 11
ISTRO9	Apríl 07	EUR	3M EURIBOR + 0,08 %	33 193,92	650	21 576	21 619	Apríl 12
							248 885	

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

20. REZERVY

(tis. EUR)	1.1.2011	Tvorba/ (rozpustenie)	Použitie rezerv	Kurzový rozdiel	30.6.2011
Rezerva na súdne spory	18 451	(468)	(6 450)	(56)	11 477
Rezerva na reštrukturalizáciu	1 413	-	(267)	-	1 146
	19 864	(468)	(6 717)	(56)	12 623

(tis. EUR)	1.1.2010	Tvorba/ (rozpustenie)	Použitie rezerv	Kurzový rozdiel	31.12.2010
Rezerva na súdne spory	31 247	1 598	(14 277)	(117)	18 451
Rezerva na reštrukturalizáciu	2 500	-	(1 087)	-	1 413
	33 747	1 598	(15 364)	(117)	19 864

Rezerva na súdne spory

Banka vykonala preverku otvorených súdnych sporov vedených proti nej k 30. júnu 2011, ktoré vyplynuli z bežnej činnosti banky. Na základe aktualizácie stavu týchto záležitostí z hľadiska rizika strát a nárokových súm banka znížila rezervu na tieto súdne a mimosúdne spory o 468 tis. EUR a použila rezervu vo výške 6 450 tis. EUR. K 30. júnu 2011 táto rezerva predstavovala celkom 11 477 tis. EUR (31.12.2010: 18 451 tis. EUR). Čisté výnosy z rozpustenia rezervy na súdne a mimosúdne spory sú vykázané v individuálnom výkaze komplexného výsledku v riadku „Rezervy a finančné záruky“.

Banka nezverejnila všetky príslušné požiadavky podľa IAS 37.85, v súlade s IAS 37.92, z dôvodu, aby sa výrazne neovplyvnila pozícia banky v prebiehajúcich rokovaníach a sporoch.

Rezerva na reštrukturalizáciu

V roku 2009 vedenie banky schválilo program reštrukturalizácie s cieľom znížiť celkový počet zamestnancov o približne 300 zamestnancov. Na základe tohto rozhodnutia bola v roku 2009 vytvorená rezerva vo výške 2 500 tis. EUR. V roku 2010 bola rezerva použitá v hodnote 1 087 tis. EUR a k 30.6.2011 sa rezerva použila vo výške 267 tis. EUR.

21. OSTATNÉ ZÁVÄZKY

(tis. EUR)	30.6.2011	31.12.2010
Závazky z platobného styku	69 614	29 544
Výdaje a výnosy budúcich období	18 688	17 187
Ostatné dane	716	1 350
Závazky z obchodovania s cennými papiermi	6 567	5 676
Zúčtovanie so zamestnancami	2 108	2 183
Rôzni veritelia	3 569	5 324
Závazky na podsúvahové riziká	2 041	2 532
Ostatné záväzky	3 007	2 729
	106 310	66 525

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Závazky na podsúvahové riziká

Závazky na riziká súvisiace s podsúvahovými položkami boli vytvorené na krytie strát obsiahnutých v zostatkoch nevyužitých úverových príslubov, záruk a akreditívov, ktoré sú vykázané v podsúvahe.

22. PREHEAD O PODMIENENÝCH ZÁVÄZKOCH

a) Podmienené záväzky

(tis. EUR)	30.6.2011	31.12.2010
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov	870 359	851 892
Vydané záruky a akreditívy	184 532	195 729
	1 054 891	1 047 621

Bankové záruky a akreditívy vystavené klientom kryjú záväzky (záväzky z platenia a neplatenia) voči beneficiantovi (tretej osobe). Bankové záruky predstavujú nezvratný záväzok banky uhradiť istú sumu uvedenú na bankovej záruke v prípade, že dlžník nesplní záväzok alebo iné podmienky uvedené v záruke.

Akreditív predstavuje písomný záväzok banky konajúcej podľa inštrukcií kupujúceho zaplatiť určitú sumu predávajúcemu oproti predloženiu dokumentov, ktoré spĺňajú podmienky akreditívu. Banka sa pri spravovaní akreditívov riadi „Jednotnými zvyklosťami a pravidlami pre dokumentárne akreditívy“, ktoré vydala Medzinárodná obchodná komora.

Základným cieľom týchto nástrojov je zabezpečiť, aby finančné prostriedky boli klientom k dispozícii v čase, keď o ne požiadajú. Záruky a „standby“ akreditívy, ktoré predstavujú neodvolateľné potvrdenie, že banka vykoná platby, ak si klient nebude môcť splniť záväzky voči tretím stranám, nesú rovnaké úverové riziká ako úvery. Dokumentárne a obchodné akreditívy, ktoré predstavujú písomný záväzok banky v mene klienta, že poskytne tretej osobe plnenie do určitej výšky a za konkrétnych podmienok, sú zabezpečené prevedením práva na užívanie príslušného tovaru, a teda nesú menšie riziko než priame úvery.

Prísluby úverov predstavujú nevyužitú oprávnenie poskytnúť úver vo forme úverov, záruk či akreditívov. Úverové riziko spojené s príslubami úverov predstavuje pre banku potenciálnu stratu vo výške celkových nečerpaných príslubov. Vydané prísluby úverov sú však podmienené dodržaním určitých štandardných úverových podmienok zo strany klienta, preto je objem pravdepodobnej straty nižší než celková výška nečerpaných príslubov.

b) Hodnoty prevzaté do úschovy

Hodnoty prevzaté bankou do úschovy k 30.6.2011 predstavujú 5 496 713 tis. EUR (2010: 5 213 191 tis. EUR).

c) Súdne spory

ČSOB SR, okrem súdnych sporov, na ktoré už boli vytvorené rezervy (poznámka 20), čelí právnym žalobám, ktoré vyplývajú z bežnej činnosti. Vedenie ČSOB SR je presvedčené, že je nepravdepodobné, že ČSOB SR vznikne v súvislosti s týmito žalobami významná strata. Z toho dôvodu neboli na tieto prípady tvorené rezervy k 30.6.2011 a k 31.12.2010.

d) Zdaňovanie

Daňová legislatíva a jej interpretácia a metodika sa neustále vyvíjajú. V súčasnom prostredí daňových predpisov preto existuje neistota pri výklade a postupe príslušných daňových úradov v mnohých oblastiach. V dôsledku toho musí ČSOB SR pri tvorbe plánu a účtovných zásad sama interpretovať daňovú legislatívu. Vplyv tejto neistoty nie je možné vyčíslieť.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

23. VLASTNÉ IMANIE

Skladba akcionárov banky je nasledujúca:

	percentuálny podiel na základnom imaní 30.6.2011	percentuálny podiel na základnom imaní 31.12.2010
KBC Bank N.V. Belgicko	100,00 %	100,00 %
Celkom	100,00 %	100,00 %

Základné imanie

Schválené základné imanie s výzvou na úhradu a plne splatené základné imanie k 30.6.2011 a k 31.12.2010 tvorí 5 000 kmeňových zaknihovaných akcií v nominálnej hodnote 33 193,91 EUR (1 000 000 SKK). Základné imanie bolo v plnej výške 165 970 tis. EUR zapísané do Obchodného registra.

Emisné ážio

Emisné ážio predstavuje rozdiel medzi menovitou hodnotou vlastných akcií a ich upisovacou hodnotou. K 30.6.2011 a k 31.12.2010 je tento rozdiel v hodnote 484 726 tis. EUR.

Rezervné fondy

V zmysle Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike musia všetky spoločnosti viesť zákonný rezervný fond na krytie nepriaznivej finančnej situácie v budúcnosti. Banka je povinná každoročne prispievať do tohto fondu sumou minimálne vo výške 10 % svojho ročného čistého zisku, až kým celková suma nedosiahne minimálnu výšku rovnajúcu sa 20 % emitovaného základného imania. Zákonný rezervný fond nie je k dispozícii na rozdelenie akcionárovi. K 30.6.2011 banka uskutočnila prídel do rezervného fondu vo výške 4 518 tis. EUR, čím sa jeho hodnota zvýšila na 24 001 tis. EUR. K 31.12.2010 bol rezervný fond vo výške 19 483 tis. EUR.

Oceňovacie rozdiely

Oceňovacie rozdiely z finančného majetku na predaj

(tis. EUR)	30.6.2011	30.6.2010
K 1. januáru	14 200	7 807
Čistý zisk/(strata) z precenenia finančného majetku na predaj	(7 899)	10 775
Daň z príjmu z titulu precenenia finančného majetku na predaj	1 501	(2 033)
Kumulatívny zisk z predaja finančného majetku na predaj reklasifikovaný do individuálneho výkazu komplexného výsledku	-	(73)
K 30. júnu	7 802	16 476

Oceňovacie rozdiely z finančného majetku na predaj predstavujú kumulované zisky/(straty) z precenenia finančného majetku na predaj, ktoré sú vykázané v ostatnom komplexnom výsledku. Tieto oceňovacie rozdiely sú vykázané netto po zohľadnení kumulatívneho výsledku, zisku/(straty), z predaja alebo znehodnotenia finančného majetku na predaj, ktorý bol reklasifikovaný do individuálneho výkazu komplexného výsledku. K 30.6.2011 a k 30.6.2010 banka nevykázala žiadne nové znehodnotenie k finančnému majetku na predaj.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Ostatné oceňovacie rozdiely

V roku 2007 rozhodla materská spoločnosť KBC Bank o transformácii Československej obchodnej banky a.s., pobočky zahraničnej banky v SR od 1.1.2008 na samostatný právny subjekt. Z tohto dôvodu bola vytvorená reorganizačná rezerva ako rozdiel reálnej hodnoty nepeňažných vkladov vložených do vlastného imania novej spoločnosti a ich účtovnej hodnoty. Reálna hodnota nepeňažných vkladov bola určená na základe znaleckého posudku ku dňu založenia novej spoločnosti. Reorganizačná rezerva je vykazovaná v rámci vlastného imania novej spoločnosti, k 30.6.2011 a k 31.12.2010 vo výške 216 162 tis. EUR.

Rozdelenie zisku

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie hospodárskeho výsledku:

	Suma pripadajúca zo zisku za rok
(tis. EUR)	2010
Tvorba zákonného rezervného fondu	4 518
Vyplatenie dividendy	40 664
Nerozdelený zisk	-

24. ZISK NA AKCIU

(tis. EUR)	30.6.2011	30.6.2010
Zisk na akciu		
Čistý zisk za účtovné obdobie	67 156	23 636
Počet akcií v hodnote 33 193,91 EUR	5 000	5 000
Zisk na akciu v EUR	13 431	4 727

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

25. INFORMÁCIE O SEGMENTOCH

Definícia segmentov podľa kategórií klientov:

Retailové bankovníctvo / Malé a stredné podniky: fyzické osoby, živnostníci a podnikatelia a spoločnosti s obratom do 3,3 mil. EUR.

Úverové produkty: povolené prečerpania účtu, revolvingové úvery, prevádzkové a investičné úvery, spotrebiteľské úvery, hypotekárne úvery, kreditné karty

Depozitné produkty: bežné účty a balíky služieb, vkladové produkty a sporiace programy

Retailové bankovníctvo ponúka služby elektronického bankovníctva a zabezpečuje platobné operácie (domáce, cezhraničné, hotovostné, bezhotovostné operácie), umožňuje klientom zhodnotiť voľné finančné prostriedky investovaním do zvoleného portfólia finančných aktív (podielové fondy), do krátkodobých finančných nástrojov (zmenky), a dlhopisov.

Privátne bankovníctvo: klient, ktorého objem portfólia (zdrojov), t.j. súčet zostatkov na všetkých účtoch predstavuje čiastku 165 tis. EUR.

Depozitné produkty: bežné účty a balíky služieb, vkladové produkty a sporiace programy

Privátne bankovníctvo ponúka aktívnu správu investícií, umožňuje zhodnotiť voľné finančné prostriedky investovaním do zvoleného portfólia finančných aktív (podielové fondy), do cenných papierov, akcií, štruktúrovaných produktov, poskytuje investičné poradenstvo a služby poistenia.

Podnikové bankovníctvo: spoločnosti s obratom vyšším ako 3,3 mil. EUR a nebankové inštitúcie vo finančnom sektore.

Úverové produkty: kontokorentné úvery, revolvingové úvery, účelové splátkové úvery, povolené prečerpania účtu, kreditné karty

Depozitné produkty: bežné účty a balíky služieb, terminované vklady, vkladové účty s výpovednou lehotou

Podnikové bankovníctvo ponúka služby elektronického bankovníctva, tiež zabezpečuje platobné operácie (domáce, cezhraničné, hotovostné, bezhotovostné operácie), ponúka možnosť zhodnotenia finančných prostriedkov investovaním do krátkodobých finančných nástrojov, dlhopisov či podielových fondov.

Finančné trhy a ALM: segment riadenia aktív a záväzkov, segment dealing.

Segment Finančné trhy zabezpečuje úschovu a správu CP, sprostredkuje nákup a predaj slovenských a zahraničných dlhopisov na sekundárnom trhu, účasť pri upisovaní cenných papierov v primárnom predaji, obchod s cudzími menami. Taktiež ponúka štruktúrované produkty na zhodnotenie voľných prostriedkov. ALM zodpovedá za riadenie bilancie banky - aktív a pasív, úrokových sadzieb, riadi riziko (menové, úrokové, atď.) a spravuje devízovú pozíciu banky.

Ostatné: centrála, bankové a investičné produkty (správa zlých úverov), nezaraďené čisté úrokové výnosy, eliminačné a nemateriálne nealokované položky.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Informácie o segmentoch k 30.6.2011 sú nasledovné:

(tis. EUR)	Retailové bankovníctvo/ Malé a stredné podniky	Podnikové bankovníctvo	Finančné trhy a ALM	Ostatné	Celkom
Individuálny výkaz komplexného výsledku					
Čisté úrokové výnosy	39 993	19 600	15 445	669	75 707
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	13 168	3 722	65	210	17 165
Čistý zisk/(strata) z finančných operácií	3 857	1 735	(2 983)	623	3 232
Výnosy z dividend	-	-	-	44 067	44 067
Ostatný prevádzkový výsledok	2 015	(1 739)	1	736	1 013
Výnosy celkom	59 033	23 318	12 528	46 305	141 184
Personálne náklady	(11 943)	(3 837)	(1 005)	(9 712)	(26 497)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku	(2 387)	(204)	(59)	(2 649)	(5 299)
Ostatné prevádzkové náklady	(13 434)	(1 890)	(423)	(18 229)	(33 976)
Prevádzkové náklady	(27 764)	(5 931)	(1 487)	(30 590)	(65 772)
Zisk pred tvorbou opravných položiek, rezerv a zdanením	31 269	17 387	11 041	15 715	75 412
Opravné položky	(3 416)	(2 810)	-	(1 281)	(7 507)
Rezervy a finančné záruky	-	-	-	959	959
Zisk pred zdanením	27 853	14 577	11 041	15 393	68 864
Daň z príjmu	(5 292)	(2 770)	(2 098)	8 452	(1 708)
Čistý zisk za účtovné obdobie	22 561	11 807	8 943	23 845	67 156
Aktíva spolu	1 626 567	1 616 335	1 769 161	246 499	5 258 562
Závazky a vlastné imanie spolu	2 016 664	1 319 055	1 308 024	614 819	5 258 562

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Informácie o segmentoch k 30.6.2010 po úprave sú nasledovné:

(tis. EUR)	Retailové bankovníctvo/ Malé a stredné podniky	Podnikové bankovníctvo	Finančné trhy a ALM	Ostatné	Celkom
Individuálny výkaz komplexného výsledku					
Čisté úrokové výnosy	36 883	18 777	15 548	5 157	76 365
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	9 710	3 792	(1)	1 655	15 156
Čistý zisk/(strata) z finančných operácií	3 382	1 429	3 496	(99)	8 208
Výnosy z dividend	-	-	-	4 093	4 093
Ostatný prevádzkový výsledok	2 130	(1 905)	91	7 720	8 036
Výnosy celkom	52 105	22 093	19 134	18 526	111 858
Personálne náklady	(12 676)	(3 470)	(1 040)	(9 923)	(27 109)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku	(2 639)	(275)	(81)	(4 025)	(7 020)
Ostatné prevádzkové náklady	(13 690)	(1 941)	(469)	(16 163)	(32 263)
Prevádzkové náklady	(29 005)	(5 686)	(1 590)	(30 111)	(66 392)
Zisk/(strata) pred tvorbou opravných položiek, rezerv a zdanením	23 100	16 407	17 544	(11 585)	45 466
Opravné položky	(10 967)	(5 321)	-	(425)	(16 713)
Rezervy a finančné záruky	-	-	-	(570)	(570)
Zisk/(strata) pred zdanením	12 133	11 086	17 544	(12 580)	28 183
Daň z príjmu	2 060	775	(4 290)	(3 092)	(4 547)
Čistý zisk/(strata) za účtovné obdobie	14 193	11 861	13 254	(15 672)	23 636
Aktíva spolu	1 364 409	1 436 456	2 482 748	277 462	5 561 075
Závazky a vlastné imanie spolu	1 702 540	1 458 855	1 711 765	687 915	5 561 075

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

26. ČISTÉ ÚROKOVÉ VÝNOSY

(tis. EUR)

30.6.2011**30.6.2010****Po úprave****Úrokové výnosy**

Z účtov a úverov poskytnutých centrálnej banke

2

19

Z pohľadávok voči bankám

764

737

Z vkladov a úverov poskytnutých klientom

69 573

62 120

Z cenných papierov

28 083

32 553

98 422

95 429

Úrokové náklady

Z účtov a úverov prijatých od centrálnej banky

(517)

(1 899)

Zo záväzkov voči bankám

(1 765)

(1 142)

Z vkladov a úverov prijatých od klientov

(15 910)

(12 440)

Z cenných papierov

(4 523)

(3 583)

(22 715)

(19 064)

75 707**76 365****Čisté úrokové výnosy podľa portfólií**

(tis. EUR)

30.6.2011**30.6.2010****Po úprave****Úrokové výnosy**

Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát

8 505

12 767

Investície držané do splatnosti

10 253

10 298

Finančný majetok na predaj

9 512

9 796

Úvery a iné pohľadávky

70 152

62 568

98 422

95 429

Úrokové náklady

Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát

(4 612)

(4 213)

Ostatné záväzky

(18 103)

(14 851)

(22 715)

(19 064)

75 707**76 365**

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

27. ČISTÉ VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZIÍ

(tis. EUR)	30.6.2011	30.6.2010
Výnosy z poplatkov a provízií		
Platobné karty	3 622	2 791
Platobný styk	3 449	3 691
Vedenie úverových, bežných a termínovaných účtov	11 213	9 414
Poistenie	1 734	1 761
Služby správy a úschovy cenných papierov a brokerské služby	2 435	2 919
Elektronické bankovníctvo	723	674
Ostatné	904	510
	24 080	21 760
Náklady na poplatky a provízie		
Platobné karty	(1 026)	(1 127)
Platobný styk	(85)	(311)
Služby správy a úschovy cenných papierov a brokerské služby	(348)	(306)
Vklady	(3 327)	(3 317)
Poistenie	(1 570)	(1 189)
Ostatné	(559)	(354)
	(6 915)	(6 604)
	17 165	15 156

28. ČISTÝ ZISK/(STRATA) Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ

(tis. EUR)	30.6.2011	30.6.2010
Zisk/(strata) z cenných papierov	(4 907)	15 736
Zisk/(strata) z devízových operácií	6 522	(7 818)
Zisk z komoditných operácií	66	33
Zisk z menových derivátov	1 116	14 935
Zisk/(strata) z úrokových derivátov	240	(14 901)
Zisk z ostatných operácií	195	223
	3 232	8 208

Čistý zisk/(strata) z finančných operácií podľa portfólií

(tis. EUR)	30.6.2011	30.6.2010
Finančný majetok a záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	2 798	7 637
Finančný majetok na predaj	-	73
Úvery, iné pohľadávky a záväzky	434	498
	3 232	8 208

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

29. OSTATNÝ PREVÁDZKOVÝ VÝSLEDOK

(tis. EUR)	30.6.2011	30.6.2010
Strata z predaja hmotného a nehmotného majetku	(73)	(421)
Prijaté nájomné	412	225
Ostatné výnosy z rezerv na súdne spory	548	7 708
Náklady súvisiace s predajom dcérskej spoločnosti	(507)	-
Refakturované služby	62	168
Ostatné prevádzkové činnosti	571	356
	1 013	8 036

30. PERSONÁLNE NÁKLADY

(tis. EUR)	30.6.2011	30.6.2010
Mzdové náklady	(20 885)	(21 570)
Sociálne zabezpečenie	(5 612)	(5 539)
	(26 497)	(27 109)

Počet zamestnancov banky k 30.6.2011 bol 2 017, z toho vedúcich zamestnancov 277 (2010: 2 034, z toho vedúcich zamestnancov 282).

Manažérske odmeny sa poskytujú za predpokladu, že na ich vyplatenie boli vytvorené zdroje a boli splnené podmienky stanovené Mzdovým poriadkom pre ich priznanie, a to: odmena za výsledky spoločnosti priznávaná ročne v závislosti od plnenia stanovených finančných cieľov spoločnosti a dosiahnutých obchodných výsledkov a individuálna odmena priznávaná na základe výsledkov individuálneho hodnotenia kritériami KPI/MBO.

Zamestnancom, s ktorými bol v rámci organizačných zmien alebo racionalizačných opatrení skončený pracovný pomer výpoveďou danou ČSOB SR z dôvodov uvedených v § 63 odst. 1 písm. a) až c) Zákonníka práce alebo dohodou z týchto dôvodov, patrí odstupné za podmienok uvedených v Zákonníku práce. Podmienky priznania odstupného nad tento zákonný nárok upravujú príslušné ustanovenia Kolektívnej zmluvy. Zároveň bol spolu s odborovou organizáciou dohodnutý program na zmiernenie sociálnych dopadov pre zamestnancov, ktorí končia pracovný pomer z vyššie uvedených dôvodov.

Banka poskytuje mesačne príspevok na doplnkové dôchodkové sporenie zamestnancom, vrátane vrcholového manažmentu. Výška príspevku zamestnávateľa a výška príspevku zamestnanca sa určuje podľa mesačného vymeriavacieho základu vo výške:

- zamestnávateľ 2 % z vymeriavacieho základu pri príspevku zamestnanca vo výške 1-1,99 % z vymeriavacieho základu,
- zamestnávateľ 3 % z vymeriavacieho základu pri príspevku zamestnanca 2 % a viac z vymeriavacieho základu, pričom mesačný vymeriavací základ pre účely doplnkového dôchodkového sporenia sa určuje zo základnej mesačnej mzdy vyplatenej za pracovnú dobu v kalendárnom mesiaci.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

31. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY

(tis. EUR)	30.6.2011	30.6.2010
Náklady na budovy	(5 560)	(6 063)
Spoje a informačné technológie	(18 787)	(17 953)
Propagácia a reklama	(3 671)	(2 823)
Prevoz cenných zásielok	(367)	(292)
Poistenie	(253)	(277)
Spotreba materiálu	(878)	(541)
Údržba zariadení	(123)	(116)
Dane a poplatky	(798)	(655)
Leasing áut	(614)	(628)
Nájomné	(255)	(98)
Audit a poradenstvo	(496)	(950)
Náklady na platobné karty	(238)	(272)
Cestovné	(335)	(124)
Ostatné prevádzkové náklady	(1 601)	(1 471)
	(33 976)	(32 263)

32. SPRIAZNENÉ STRANY

Osoby sa považujú za spriaznené, ak jedna strana má schopnosť kontrolovať druhú stranu alebo ak má pri finančnom a prevádzkovom rozhodovaní na druhú stranu významný vplyv. Banku kontroluje KBC Bank, ktorá vlastní 100-percentný podiel na celkových hlasovacích právach banky. Spriaznené osoby zahŕňajú dcérske spoločnosti ČSOB SR, ako aj ostatných členov skupiny KBC.

V rámci bežnej činnosti vstupuje banka do viacerých bankových transakcií so spriaznenými stranami. Tieto transakcie zahŕňajú predovšetkým úvery a vklady. Uskutočnili sa za bežných podmienok a vzťahov a s trhovými cenami.

Aktíva a záväzky obsahujú nasledovné transakcie so skupinou materskej spoločnosti a s dcérskymi spoločnosťami ČSOB SR:

(tis. EUR)	30.6.2011		31.12.2010	
	Skupina KBC	Skupina ČSOB	Skupina KBC	Skupina ČSOB
Pohľadávky voči bankám	6 288	1	1 756	-
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	41 230	2 267	80 106	3 385
Úvery poskytnuté klientom	-	17 947	-	16 242
Ostatné aktíva	-	919	-	540
Podriadené finančné aktíva	-	4 979	-	4 981
Záväzky voči bankám	211 801	5 062	192 731	5 145
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	111 153	416	65 066	2 400
Vklady a úvery prijaté od klientov	11 798	5 734	11 397	4 941
Vydané dlhové cenné papiere	53 715	13 634	53 715	13 461
Ostatné záväzky	1 458	1 332	2 195	1 333

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Výnosy a náklady od skupiny materskej spoločnosti a dcérskych spoločností ČSOB SR obsahujú nasledovné transakcie:

(tis. EUR)	30.6.2011		30.6.2010	
	Skupina KBC	Skupina ČSOB	Skupina KBC	Skupina ČSOB
Úrokové výnosy	122	398	258	425
Výnosy z poplatkov a provízií	770	1 705	598	2 396
Čistý zisk/(strata) z finančných operácií	(4 354)	(87)	11 166	2 213
Výnosy z dividend	-	44 066	-	4 093
Ostatný prevádzkový výsledok	90	131	114	146
Úrokové náklady	(1 623)	(255)	(1 063)	(225)
Náklady na poplatky a provízie	(101)	(67)	(155)	-
Ostatné prevádzkové náklady	(7 940)	(456)	(7 964)	(551)

Celkové prijaté záruky od skupiny materskej spoločnosti k 30.6.2011 boli v hodnote 151 533 tis. EUR (2010: 159 089 tis. EUR). Banka k 30.6.2011 vykazuje prijatú bankovú záruku od KBC BANK DEUTSCHLAND vo výške 2 523 tis. EUR (2010: 2 686 tis. EUR), ktorá pokrýva angažovanosť banky voči jej dcérskym spoločnostiam.

Vydané záruky skupine materskej spoločnosti k 30.6.2011 boli v celkovej hodnote 2 701 tis. EUR (2010: 2 404 tis. EUR).

Banka nevykazuje k 30.6.2011 a k 31.12.2010 žiadne opravné položky k pochybným pohľadávkam voči spriazneným stranám.

33. FINANČNÉ DERIVÁTY

ČSOB SR využíva finančné deriváty na účely obchodovania. Finančné deriváty zahŕňajú swapové, forwardové a opčné zmluvy. Swapová zmluva predstavuje zmluvu dvoch strán o výmene peňažných tokov na základe príslušných nominálnych hodnôt podkladových aktív, prípadne indexov. Forwardové zmluvy sú zmluvy o nákupe alebo predaji určitého objemu finančných nástrojov, indexov alebo meny k dopredu stanovenému budúcemu dátumu a za dohodnutú sadzbu alebo cenu. Opčná zmluva je zmluva, ktorá na kupujúceho prevádza právo, nie však povinnosť, kúpiť alebo prediť určité množstvo finančného nástroja, indexu alebo meny za vopred dohodnutú sadzbu alebo cenu k budúcemu dátumu alebo počas budúceho obdobia.

Úverové riziko súvisiace s finančnými derivátmi

ČSOB SR sa použitím finančných derivátov vystavuje úverovému riziku v prípade, že protistrany svoje záväzky z finančných derivátov nesplnia. V takom prípade sa úverové riziko rovná kladnej reálnej hodnote finančných derivátov dohodnutých s protistranou. Ak je reálna hodnota finančného derivátu kladná, nesie riziko straty ČSOB SR; naopak, ak je reálna hodnota finančného derivátu záporná, nesie riziko straty (alebo úverové riziko) protistrana. ČSOB SR minimalizuje úverové riziko prostredníctvom definovaných postupov pre schvaľovanie úverov, limitov a monitorovacích postupov. Okrem toho vyžaduje podľa okolností zabezpečenie a využíva dvojstranné rámcové zmluvy o vzájomnom započítaní pohľadávok a záväzkov. ČSOB SR nemá žiadnu významnú úverovú angažovanosť vo finančných derivátoch určených na obchodovanie mimo oblasti medzinárodného investičného bankovníctva, ktoré pokladá za obvyklé pre uzatváranie transakcií určených na obchodovanie a riadenie bankových rizík.

Maximálna miera úverového rizika ČSOB SR plynúca z nesplatených neúverových derivátov sa v prípade platobnej neschopnosti protistrany stanoví vo výške nákladov na kompenzáciu príslušných peňažných tokov s pozitívnou reálnou hodnotou po odpočítaní dopadov dvojstranných zmlúv o vzájomnom započítaní pohľadávok a záväzkov a držaného zabezpečenia. Skutočná úverová angažovanosť ČSOB SR je nižšia než pozitívne reálne hodnoty vykázané nižšie v tabuľkách finančných derivátov, pretože do nich nebol premietnutý vplyv zabezpečenia a zmlúv o vzájomnom zápočte záväzkov a pohľadávok.

Finančné deriváty

Obchodovanie ČSOB SR je v prvom rade zamerané na poskytovanie rôznych derivátov klientom a riadenie obchodných pozícií na vlastný účet. Finančné deriváty určené na obchodovanie zahŕňajú tiež také deriváty, ktoré sa používajú na účely riadenia aktív a záväzkov bankovej knihy (ALM) z dôvodu riadenia devízovej a úrokovej pozície bankovej knihy a ktoré nespĺňajú podmienky zabezpečovacieho účtovníctva. Na tieto účely ČSOB SR využívala úrokové swapy v niektorých menách na konvertovanie aktív s pohyblivou úrokovou sadzbou na pevné sadzby, menové úrokové swapy na prevod peňažných tokov v jednej mene na peňažné toky v inej mene štruktúrovaných zodpovedajúcim spôsobom tak, aby ich splatnosť vyhovovala príslušným záväzkom, prípadne menové swapy na výmenu určitej meny alebo druhu sadzby. Pri obchodovaní s opčnými derivátmi ČSOB SR minimalizovala trhové riziko z týchto kontraktov tak, že kúpený kontrakt od jednej protistrany predala inej a opačne.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Zmluvné alebo nominálne čiastky a kladné a záporné reálne hodnoty nesplatených obchodných pozícií derivátov ČSOB SR k 30. júnu 2011 a k 31. decembru 2010 sú uvedené v nasledujúcej tabuľke. Zmluvné alebo nominálne hodnoty predstavujú objem nesplatených transakcií k určitému časovému okamihu; nepredstavujú potenciál zisku alebo straty spojený s trhovým alebo úverovým rizikom pri týchto transakciách.

(tis. EUR)	Nominálne hodnoty		Reálne hodnoty	
	Pohľadávky	Závazky	Kladná	Záporná
Deriváty k 30.6.2011				
Menové kontrakty				
Menové forwardy	27 806	27 972	191	316
Menové swapy	427 949	428 244	1 589	1 890
Krížové menové úrokové swapy	19 419	27 290	551	8 228
Menové opcie	255 230	255 230	761	663
Úrokové kontrakty				
FRA	224 000	224 000	90	113
Úrokové swapy	3 805 544	3 805 544	74 725	92 863
Úrokové opcie	317 741	317 741	3 363	4 020
Termínové operácie s CP	1 992	1 992	8	-
Komoditné kontrakty				
Komoditné swapy a opcie	8 803	8 803	669	812
Celkom	5 088 484	5 096 816	81 947	108 905

(tis. EUR)	Nominálne hodnoty		Reálne hodnoty	
	Pohľadávky	Závazky	Kladná	Záporná
Deriváty k 31.12.2010				
Menové kontrakty				
Menové forwardy	35 272	34 933	585	187
Menové swapy	271 465	271 560	2 273	2 441
Krížové menové úrokové swapy	20 092	26 447	868	7 023
Menové opcie	184 036	184 036	457	441
Úrokové kontrakty				
FRA	174 000	174 000	70	-
Úrokové swapy	4 015 736	4 015 736	104 636	126 534
Úrokové opcie	247 118	247 118	2 737	2 818
Komoditné kontrakty				
Komoditné swapy a opcie	12 061	12 061	773	737
Celkom	4 959 780	4 965 891	112 399	140 181

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

34. REÁLNA HODNOTA AKTÍV A ZÁVÄZKOV

ČSOB SR pri stanovení reálnej hodnoty finančných aktív a záväzkov vychádzala z nasledujúcich predpokladov a metód:

a) Reálna hodnota finančných aktív a záväzkov ocenených v amortizovaných hodnotách

Reálna hodnota je cena, za ktorú by sa finančný nástroj mohol vymeniť, resp. ktorá by sa mohla dohodnúť medzi dvoma ochotnými stranami oboznámenými s relevantnými skutočnosťami, a to za podmienok obvyklých na trhu. Ak boli k dispozícii trhové ceny, použili sa na účely ocenenia. V ostatných prípadoch sa použili interné oceňovacie modely, najmä metóda diskontovaných peňažných tokov.

Pohl'adávky voči bankám

Účtovné hodnoty bežných účtov sa zo svojej podstaty zhodujú s ich reálnymi hodnotami. Reálne hodnoty termínovaných vkladov v bankách sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov za použitia súčasných trhových sadzieb na medzibankovom trhu vrátane príslušného úverového rozpätia. Väčšina poskytnutých úverov a pôžičiek je uzatvorená za úrokové sadzby, ktoré sa fixujú na relatívne krátke obdobie, a preto sa ich účtovné hodnoty blížia k hodnotám reálnym.

Úvery poskytnuté klientom

Podstatná časť úverov a pôžičiek poskytnutých klientom sa uzatvára za sadzby, ktoré sa fixujú na relatívne krátke obdobie a predpokladá sa preto, že sa ich účtovná hodnota blíži k hodnotám reálnym. Reálne hodnoty úverov poskytnutých s pevnou úrokovou sadzbou sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá súčasným trhovým sadzbám vrátane príslušného úverového rozpätia. Reálna hodnota zahŕňa očakávané budúce straty, zatiaľ čo amortizované náklady a súvisiace znehodnotenie zahŕňajú iba už vzniknuté straty ku koncu účtovného obdobia.

Investície držané do splatnosti

Reálne hodnoty cenných papierov držaných do splatnosti sú založené na kótovaných trhových cenách. Tieto kotácie sa získavajú z údajov príslušnej burzy, pokiaľ sa burzová aktivita u konkrétneho cenného papiera považuje za dostatočne likvidnú, alebo z referenčných sadzieb predstavujúcich priemerné kotácie organizátorov trhu.

Pokiaľ nie sú k dispozícii kótované trhové ceny, stanovia sa reálne hodnoty odhadom z kótovaných trhových cien porovnateľných nástrojov.

Podriadené finančné aktíva

Reálna hodnota podriadených finančných aktív je stanovená ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov pri použití diskontného faktora, ktorý zodpovedá súčasným trhovým sadzbám.

Záväzky voči bankám

Účtovné hodnoty bežných účtov sú zhodné s ich reálnymi hodnotami. Reálne hodnoty ostatných záväzkov voči bankám so zostatkovou splatnosťou do jedného roka sa predpokladajú na úrovni účtovnej hodnoty. Reálne hodnoty ostatných záväzkov voči bankám sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá súčasným trhovým sadzbám na medzibankovom trhu.

Vklady a úvery prijaté od klientov

Reálne hodnoty bežných účtov a termínovaných depozít so zostatkovou splatnosťou do jedného roka sa blížia k ich účtovnej hodnote. Reálne hodnoty ostatných termínovaných depozít sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá sadzbám v súčasnej dobe platným pre vklady s podobnou zostatkovou splatnosťou.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Vydané dlhové cenné papiere

Vydané hypotekárne záložné listy sú verejne obchodované a ich reálne hodnoty sú založené na kótovaných trhových cenách. Reálne hodnoty zmeniek a depozitných certifikátov sa blížia k ich účtovným hodnotám.

Podriadený dlh

Reálna hodnota podriadeného dlhu je vypočítaná diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití diskontného faktora, ktorý zodpovedá súčasným trhovým sadzbám.

b) Finančné aktíva a záväzky preceňované na reálnu hodnotu

Banka používa nasledovnú hierarchiu na stanovenie a vykazovanie reálnej hodnoty finančných inštrumentov:

Úroveň 1 – kótované (neupravené) ceny používané na aktívnom trhu pre identické aktíva a pasíva

Úroveň 2 – iné zdroje než kótované ceny zahrnuté v prvej úrovni, ktoré sú zistiteľné pre aktíva a pasíva buď priamo (ako ceny) alebo nepriamo (odvodenie z cien)

Úroveň 3 – iné zdroje pre aktíva a pasíva, ktoré nie sú založené na zistiteľných informáciách na trhu

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Nasledujúca tabuľka predstavuje analýzu finančných inštrumentov účtovaných v reálnej hodnote podľa úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty k 30.6.2011:

(tis. EUR)	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Finančné aktíva				
<i>Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát</i>				
Úvery poskytnuté komerčným bankám	-	32 391	-	32 391
Dlhopisy bánk	20 440	50 302	-	70 742
Štátne dlhopisy	492 735	8 856	-	501 591
Ostatné dlhopisy	-	1 648	-	1 648
Finančné deriváty na obchodovanie	8	80 276	1 663	81 947
				688 319
<i>Finančný majetok na predaj</i>				
Dlhopisy bánk	-	2 492	-	2 492
Štátne dlhopisy	384 674	151 741	-	536 415
Akcie a podielové listy	846	-	-	846
				539 753
Finančné aktíva spolu				1 228 072
Finančné záväzky				
<i>Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát</i>				
Termínované vklady - banky	-	194 115	-	194 115
Termínované vklady - nebankoví klienti	-	312 708	-	312 708
Vydané dlhové cenné papiere	-	43 433	-	43 433
Finančné deriváty na obchodovanie	-	106 657	2 248	108 905
Finančné záväzky spolu				659 161

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Nasledujúca tabuľka predstavuje analýzu finančných inštrumentov účtovaných v reálnej hodnote podľa úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty k 31.12.2010:

(tis. EUR)	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Finančné aktíva				
<i>Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát</i>				
Úvery poskytnuté komerčným bankám	-	47 026	-	47 026
Dlhopisy bánk	17 389	56 952	-	74 341
Štátne dlhopisy	541 298	3 738	-	545 036
Štátne pokladničné poukážky	-	400	-	400
Ostatné dlhopisy	-	1 113	-	1 113
Finančné deriváty na obchodovanie	-	110 185	2 214	112 399
				780 315
<i>Finančný majetok na predaj</i>				
Dlhopisy bánk	-	2 492	-	2 492
Štátne dlhopisy	472 237	150 835	-	623 072
Štátne pokladničné poukážky	-	49 991	-	49 991
Akcie a podielové listy	831	-	-	831
				676 386
Finančné aktíva spolu				1 456 701
Finančné záväzky				
<i>Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát</i>				
Termínované vklady - banky	-	100 765	-	100 765
Termínované vklady - nebankoví klienti	-	360 320	-	360 320
Prijaté úvery od emisnej banky	-	100 155	-	100 155
Vydané dlhové cenné papiere	-	20 935	-	20 935
Finančné deriváty na obchodovanie	-	137 126	3 055	140 181
Finančné záväzky spolu				722 356

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Presuny medzi úrovňou 1 a úrovňou 2

Nasledujúca tabuľka zahŕňa významné presuny medzi úrovňou 1 a úrovňou 2 k 30.6.2011:

(tis. EUR)

	Presun z úrovne 1 do úrovne 2	Presun z úrovne 2 do úrovne 1
<i>Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát</i>		
Dlhopisy bánk	111	-

K 30.6.2011 boli v rámci portfólia finančného majetku v reálnej hodnote preceňovaného cez výkaz ziskov a strát uskutočnené presuny medzi úrovňou 1 a úrovňou 2 na základe zmeny zdroja ocenenia príslušných finančných inštrumentov. Z úrovne 1 do úrovne 2 boli presunuté dlhopisy bánk vo výške 111 tis. EUR, keďže tieto cenné papiere neboli už k 30.6.2011 kótované na verejnom trhu a na ich ocenenie sa použila expertná cena.

Nasledujúca tabuľka zahŕňa významné presuny medzi úrovňou 1 a úrovňou 2 k 31.12.2010:

(tis. EUR)

	Presun z úrovne 1 do úrovne 2	Presun z úrovne 2 do úrovne 1
<i>Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát</i>		
Dlhopisy bánk	23	-
Štátne dlhopisy	-	213 914
<i>Finančný majetok na predaj</i>		
Štátne dlhopisy	-	227 027

V dôsledku uplatnenia upresnenej metodiky pre hierarchiu na stanovenie a vykazovanie reálnej hodnoty finančných inštrumentov v roku 2010, banka uskutočnila presuny medzi úrovňou 1 a úrovňou 2. Z úrovne 2 do úrovne 1 boli presunuté štátne dlhopisy, keďže sa preceňujú na základe trhových cien. Dlhopisy bánk sa presunuli z úrovne 1 do úrovne 2, ich precenenie bolo zmenené z kótovaných cien na expertné ocenenie založené na zistiteľných reálnych trhových údajoch.

Zodpovednosť za stanovenie oceňovacích metód finančných inštrumentov preceňovaných cez výkaz ziskov a strát má oddelenie riadenia rizík ALM, finančných trhov a kapitálu.

Tento útvar je tiež zodpovedný za vykonávanie procesu kontroly parametrov a odsúhlasenie korektnej implementácie oceňovacích metód na štvrt' ročnej báze. Implementáciu tejto metodológie zabezpečuje útvar monitorovania transakcií na finančných trhoch. Personálne a organizačné oddelenie týchto zodpovedností je nastavené tak, aby zaručila nezávislosť procesu oceňovania aktív a pasív preceňovaných cez výkaz ziskov a strát.

Najlepším ukazovateľom reálnej hodnoty je cena, ktorú možno získať na aktívnom trhu. Ak sa dajú získať údaje o cenách na aktívnom trhu, používajú sa. Na určenie reálnej hodnoty sa používajú hlavne externé zdroje informácií (napríklad ceny na burzách alebo cenové ponuky brokerov). Ak nie sú k dispozícii trhové ceny, reálna hodnota sa odvodí pomocou oceňovacích modelov, ktoré vychádzajú zo zistiteľných vstupných údajov.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Deriváty

Lineárne deriváty sú oceňované prostredníctvom bankového interného systému, ktorý je založený na výpočte súčasnej hodnoty (peňažné toky sú diskontované použitím relevantných výnosových kriviek). Cena exotických derivátov je preberaná od profesionálnych protistrán.

Dlhové cenné papiere

Banka zaraduje dlhové cenné papiere do úrovne 1 ak má dostupné údaje z Reuters alebo Bloomberg kotácií.

Ak neexistuje spoľahlivé ocenenie z týchto zdrojov, banka používa expertné ocenenia:

- výpočet precenenia tuzemských štátnych cenných papierov je založený na výnose do maturity porovnateľného cenného papiera vydaného NBS
- precenenie ostatných cenných papierov je založené na swapovej krivke upravenej o príslušné úverové rozpätie porovnateľného cenného papiera emitenta alebo porovnateľného cenného papiera materskej spoločnosti emitenta.

Vklady a úvery oceňované cez výkaz ziskov a strát

Vklady a úvery oceňované cez výkaz ziskov a strát sú oceňované prostredníctvom interného systému, ktorý je založený na výpočte súčasnej hodnoty (peňažné toky sú diskontované použitím medzibankových výnosových kriviek).

Akcie

Akcie predstavujú investície s menej ako 20-percentným podielom na základnom imaní a hlasovacích právach. Tieto investície sa oceňujú pomocou modelu reálnej hodnoty platného pre cenné papiere na predaj. Investície, pre ktoré nie sú k dispozícii kótované trhové ceny na aktívnom trhu, a investície, ktorých reálnu hodnotu nemožno spoľahlivo určiť, sa účtujú v cene obstarania.

Rekonsiliácia reálnej hodnoty finančných inštrumentov zahrnutých v úrovni 3

Nasledujúca tabuľka predstavuje rekonsiliáciu začiatočného a konečného stavu finančných aktív a záväzkov oceňovaných reálnou hodnotou v úrovni 3 k 30. júnu 2011:

(tis. EUR)	Majetok		Závazky
	Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	Finančný majetok na predaj	Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát
K 1.1.2011	2 214	-	3 055
Celkové straty vykázané vo výkaze komplexného výsledku*	(340)	-	(839)
Nákupy	(211)	-	-
Predaje	-	-	32
K 30.6.2011	1 663	-	2 248

* vykázané na riadku „Čistý zisk/(strata) z finančných operácií“

Celkové zisky/straty za účtovné obdobie z finančného majetku/záväzkov držaných na konci účtovného obdobia k 30.6.2011 zahŕňajú zisk vo výške 325 tis. EUR, ktorý je prezentovaný na riadku „Čistý zisk/(strata) z finančných operácií“.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Nasledujúca tabuľka predstavuje rekonsiliáciu začiatočného a konečného stavu finančných aktív a záväzkov oceňovaných reálnou hodnotou v úrovni 3 k 31. decembru 2010:

(tis. EUR)	Majetok		Závazky
	Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	Finančný majetok na predaj	Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát
K 1.1.2010	-	-	-
Celkové straty vykázané vo výkaze komplexného výsledku*	(513)	-	(510)
Nákupy	246	-	-
Predaje	-	-	134
Presuny do úrovne 3	2 481	-	3 431
K 31.12.2010	2 214	-	3 055

* vykázané na riadku „Čistý zisk/(strata) z finančných operácií“

Celkové zisky/straty za účtovné obdobie z finančného majetku/záväzkov držaných na konci účtovného obdobia zahŕňajú stratu vo výške 465 tis. EUR, ktorá je prezentovaná na riadku „Čistý zisk/(strata) z finančných operácií“.

Presuny finančných inštrumentov oceňovaných reálnou hodnotou v rámci úrovne 3

K 30.6.2011 neboli uskutočnené žiadne presuny finančných inštrumentov oceňovaných reálnou hodnotou v rámci úrovne 3.

V roku 2010 banka presunula z úrovne 2 do úrovne 3 exotické deriváty v dôsledku uplatnenia upresnenej metodológie pre hierarchiu na stanovenie a vykazovanie reálnej hodnoty finančných inštrumentov. Exotické deriváty s kladnou reálnou hodnotou boli presunuté do úrovne 3 v hodnote 2 481 tis. EUR a deriváty so zápornou reálnou hodnotou vo výške 3 431 tis. EUR.

Všetky finančné inštrumenty zaradené v úrovni 3 sú preceňované na reálnu hodnotu na základe ocenenia získaného z KBC.

35. RIZIKÁ ČSOB SR

Riziko je prirodzenou súčasťou všetkých bankových aktivít. Banka ho preto riadi prostredníctvom procesu jeho nepretržitej identifikácie, merania, monitorovania a vyhodnocovania s prihliadnutím na limity rizika a iné nástroje kontroly. Proces riadenia rizík je rozhodujúci pre udržanie ziskovosti banky a každý zamestnanec banky je zodpovedný za mieru a rozsah rizikových pozícií v rozsahu jeho povinností. Banka je spravidla vystavená kreditnému riziku, riziku likvidity, operačnému a trhovému riziku, ktoré sa ďalej delí na trhové riziko obchodnej a bankovej knihy. Nezávislý proces riadenia rizika zahŕňa aj obchodné riziko, ako je riziko zo zmien v ekonomickom prostredí, z technologických a odvetvových zmien a riziko reputácie.

Spomenuté riziká sú monitorované prostredníctvom procesu riadenia vnútorného kapitálu (ICAAP). Tento proces je riadený centrálnou materskou spoločnosťou KBC v Belgicku, ktorá vypracováva postupy a metodiku pre celú skupinu KBC.

Banka má v zmysle opatrenia NBS č. 12/2004 v znení neskorších zmien vypracovanú stratégiu riadenia rizík, ktorá pozostáva z týchto čiastkových stratégií: stratégia riadenia rizika likvidity, stratégia riadenia trhového rizika bankovej knihy, stratégia riadenia trhového rizika obchodnej knihy, stratégia riadenia kreditného rizika, stratégia riadenia operačného rizika, stratégia riadenia ICAAP. V stratégii riadenia rizík sú obsiahnuté hlavné ciele a zásady používané bankou pri riadení rizík a je minimálne raz ročne prehodnocovaná a schvaľovaná Predstavenstvom banky.

35.1. Štruktúra a základné predpoklady riadenia rizík

Hlavnú zodpovednosť za identifikáciu a kontrolu rizík nesie Predstavenstvo banky. Okrem predstavenstva sa na riadení a monitorovaní rizík podieľajú jednotlivé nezávislé útvary a výbory.

Štruktúra riadenia rizík v banke je založená na jednotnom princípe riadenia rizika aplikovaného v rámci Skupiny KBC, na základe modelu „KBC Risk Management Framework“, ktorý definuje zodpovednosť a úlohy jednotlivých výborov, odborných útvarov a osôb v rámci organizácie tak, aby sa zaručilo efektívne riadenie všetkých rizík.

Riadenie rizík zahŕňa:

- Zapojenie vrcholných orgánov banky do procesu riadenia rizík;
- Činnosti špecializovaných výborov a nezávislých odborných útvarov pre riadenie rizík na úrovni celej ČSOB SR;
- Primárne riadenie rizika v rámci odborných útvarov a organizačných jednotiek.

Organizačná štruktúra vrcholných orgánov a výborov pre riadenie rizík je nasledovná:

Predstavenstvo

Predstavenstvo banky je plne zodpovedné za celkový prístup k riadeniu rizika a za schvaľovanie stratégií a princípov pre riadenie rizík.

Dozorná rada

Dozorná rada banky je zodpovedná za monitorovanie celkového procesu riadenia rizík v banke.

Výbor pre audit

Výbor pre audit je poradným výborom Dozornej rady. V mene Predstavenstva dozerá na integritu a efektívnosť opatrení internej kontroly a riadenia rizika a na korektnosť finančných reportov. Výbor pre audit tiež dohliada na procesy v banke, aby boli v súlade so zákonmi a nariadeniami.

Výbor pre riadenie rizík a kapitálu

Výbor pre riadenie rizík a kapitálu má hlavnú rozhodovaciu právomoc týkajúcu sa riadenia rizík. Výbor pre riadenie rizík a kapitálu monitoruje rizikový profil ČSOB skupiny, likviditu, solvency, kapitálovú primeranosť (regulatórny aj ekonomický kapitál) a využitie kapitálu. Zároveň odporúča predstavenstvu kroky vedúce k zmierňovaniu rizika, stanoveniu limitov a monitoruje prekročenie limitov.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Fóra

Plnia poradenskú funkciu pre Výbor pre riadenie rizík a kapitálu, nemajú rozhodovaciu právomoc a slúžia ako expertné diskusné fóra pre jednotlivé oblasti.

Fórum pre likviditné a trhové riziká

Fórum pre likviditné a trhové riziká je diskusné fórum, ktorého zodpovednosťou je predovšetkým definovanie sústavy likviditného a trhového rizika a navrhovanie opatrení na zmierňovanie rizika. Má celkovú zodpovednosť za vývoj a implementovanie stratégie riadenia trhového rizika bankovej a obchodnej knihy schválenej predstavenstvom, monitorovanie trhových pozícií bankovej a obchodnej knihy, ako aj za implementáciu základných princípov, rámcov, pravidiel a limitov pre riadenie bankovej a obchodnej knihy v súlade s regulátorskými požiadavkami a rizikovým apetítom banky definovaným predstavenstvom. Výstupom fóra pre likviditné a trhové riziká je formulácia návrhov a odporúčaní pre relevantné rozhodovacie úrovne.

Fórum pre kreditné riziko

Cieľom fóra pre kreditné riziko je zabezpečiť priestor pre diskusiu zástupcov obchodu a zástupcov riadenia rizík vo všetkých oblastiach súvisiacich s kreditným rizikom a poskytnúť odporúčania a podporu senior managementu v súvisiacom procese rozhodovania. Fórum pre kreditné riziko nemá rozhodovaciu právomoc, ale má slúžiť ako expertné diskusné fórum v danej oblasti. Výstupom je formulácia návrhov a odporúčaní pre relevantné rozhodovacie úrovne (CRO, Výbor pre riadenie rizík a kapitálu, Predstavenstvo). Fórum taktiež zodpovedá za identifikáciu, meranie, monitorovanie a riadenie úverových rizík vyplývajúcich z úverových činností a produktov banky, za vývoj stratégie riadenia kreditného rizika a implementáciu princípov, rámcov, pravidiel a limitov pre jeho riadenie.

Úverový výbor

Úverový výbor je výbor s rozhodovacou právomocou na úrovni Skupiny KBC a schvaľuje úverové žiadosti, ktoré spadajú do jeho kompetencií v súlade s jeho schvaľovacím poriadkom. V oblasti schvaľovania úverov predstavuje najvyšší rozhodovací útvar v banke.

Fórum pre operačné riziko a kontinuitu podnikania

Fórum pre operačné riziko a kontinuitu podnikania vytvára priestor pre diskusiu zástupcov obchodu a zástupcov riadenia rizík o otázkach týkajúcich sa riadenia operačných rizík a kontinuity podnikania. Cieľom je formulácia návrhov a odporúčaní pre relevantné rozhodovacie úrovne. Fórum taktiež monitoruje vývoj stratégie riadenia operačného rizika a kontinuity podnikania a implementáciu princípov a pravidiel pre ich riadenie. V prípade vzniku krízovej situácie, Fórum zabezpečuje krízové riadenie.

Ostatné útvary:

Odbor riadenia rizík

Odbor riadenia rizík je zodpovedný za implementáciu a udržiavanie postupov spojených s rizikom, aby sa zaistil proces nezávislej kontroly jednotlivých rizík. Odbor riadenia rizík je zodpovedný za identifikáciu, meranie, monitorovanie, vyhodnocovanie, reportovanie rizík a za nezávislú kontrolu rizík, vrátane monitorovania rizikových pozícií v porovnaní na stanovené limity a posúdenie rizík spojených s novými produktmi a štruktúrovanými transakciami. Odbor riadenia rizík je zodpovedný za vypracovanie stratégie riadenia rizík v členení na jednotlivé riziká a jej dodržiavanie.

Odbor riadenia aktív a pasív

Odbor riadenia aktív a pasív je zodpovedný za riadenie aktív a pasív bankovej knihy. Je tiež primárne zodpovedný za riziko financovania a riadenie likvidity banky.

Divízia finančných trhov

Divízia finančných trhov je zodpovedná za riadenie aktív a pasív obchodnej knihy banky.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Odbor vnútorného auditu

Procesy riadenia rizika v celej banke sú kontrolované ročne odborom vnútorného auditu, ktorý preveruje tak primeranosť metód ako aj dodržiavanie postupov. Interný audit prejednáva výsledky hodnotenia s manažmentom a reportuje závery a odporúčania výboru pre audit.

Systémy merania a reportovania rizika

Riziká banky sú merané použitím metód, ktoré odrážajú tak očakávané straty, ktoré sa pravdepodobne vyskytnú za normálnych okolností ako aj neočakávané straty, ktoré sú odhadom možných celkových strát založených na štatistických modeloch. Modely využívajú pravdepodobnosti odvodené z historickej skúsenosti, upravené tak, aby odrážali ekonomické prostredie. Pri testovaní používaných modelov banka tiež simuluje situácie najhorších možných scenárov, ktoré by mohli nastať v prípade udalostí, ktorých výskyt je za normálnych okolností nepravdepodobný.

Monitorovanie a kontrola rizík sú primárne založené na limitoch stanovených bankou. Tieto limity odrážajú obchodnú stratégiu a ekonomické prostredie banky ako aj úroveň rizika, ktoré je banka ochotná podstúpiť. Banka tiež monitoruje a meria celkovú únosnosť rizika vo vzťahu k agregovanej expozícii rizika vo všetkých typoch rizika a činnosti.

Informácie zozbierané zo všetkých obchodných útvarov sa preverujú a spracúvajú za účelom analýzy, kontroly a včasného identifikovania rizík. Výsledné analýzy sú prezentované a zdôvodňované Predstavenstvu banky a relevantným výborom pre riadenie rizík. Tieto reporty obsahujú agregované kreditné expozície, výnimky z limitov, analýzy „Value at Risk - VaR“, miery citlivosti na zmenu úrokových sadzieb, intervaly úrokových sadzieb, koeficienty likvidity a zmeny rizikového profilu banky. Výbor pre audit dostáva štvrťročne súhrnný report o rizikách, ktorý je navrhnutý tak, aby poskytoval všetky potrebné informácie na zhodnotenie a zhrnutie rizík v banke.

Denný prehľad o čerpaní stanovených limitov a o analýze VaR za obchodnú knihu je predkladaný Predstavenstvu a ostatným relevantným členom vedenia. Report o citlivosti na úrokové sadzby a stave likvidity bankovej knihy je predkladaný týždenne.

Zmierňovanie rizika

Ako súčasť celkového riadenia rizika, banka využíva finančné deriváty a iné nástroje na riadenie rizikových pozícií vyplývajúcich zo zmien úrokových sadzieb, kurzov zahraničných mien, akciových rizík, kreditných rizík a expozícií vyplývajúcich z plánovaných transakcií.

Rizikový profil banky sa posudzuje pred vstupom do zabezpečovacích transakcií, ktoré podliehajú schváleniu vedenia banky s príslušiacou kompetenciou. Účinnosť zabezpečenia sa posudzuje na oddelení Middle Office (viac z ekonomického hľadiska ako na základe pravidiel IFRS pre takéto typy transakcií). Účinnosť všetkých zaistovacích vzťahov sa na oddelení Middle Office monitoruje minimálne štvrťročne. V prípade neúčinnosti banka uzavrie novú dohodu o zaistení za účelom nepretržitého zmierňovania rizika. V súčasnosti banka nevyužíva zabezpečovacie obchody v zmysle definície IFRS.

Nadmerná koncentrácia rizika

Koncentrácia rizika vzniká, keď sa niekoľko protistrán angažuje v podobných obchodných aktivitách, alebo aktivitách v rovnakom geografickom regióne, alebo majú veľmi podobné ekonomické črty, pričom ich schopnosť plniť si zmluvné záväzky môže byť podobne ovplyvnená zmenami ekonomických, politických alebo iných podmienok. Miera koncentrácie indikuje citlivosť výkonnosti banky na vývojové trendy ovplyvňujúce určité odvetvie alebo geografickú oblasť.

Politika a procesy banky obsahujú špecifické postupy zamerané na udržiavanie diverzifikovaného portfólia, aby sa zabránilo neúmernej koncentrácii rizika. Identifikované koncentrácie kreditných rizík sú kontrolované a riadené v súlade s týmito postupmi. Selektívne zabezpečovanie sa v banke používa na riadenie koncentrácií rizika tak na úrovni obchodných vzťahov ako aj odvetví.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

35.2. Úverové riziko

Úverové riziko je riziko straty v prípade, ak jej zákazník, klient alebo protistrana zlyhá v plnení svojich záväzkov voči banke vyplývajúcich zo vzájomného zmluvného vzťahu. Banka riadi a kontroluje úverové riziko stanovením limitov na veľkosť rizika, ktorému je ochotná sa vystaviť voči jednej protistrane, jednotlivým geografickým a odvetvovým oblastiam. Banka pravidelne monitoruje veľkosti expozícií vo vzťahu k jednotlivým limitom.

Banka využíva proces kontroly kvality úverov so zámerom včasnej identifikácie novej zmeny v schopnosti protistrany plniť si svoje záväzky, vrátane pravidelných revízií zabezpečení. Výška maximálnej expozície pre jednotlivé protistrany je určená v rámci systému klasifikácie úverového rizika, ktorý priradí každej protistrane ratingový stupeň odrážajúci jej riziko. Ratingové stupne a kreditná kvalita jednotlivých protistrán sú pravidelne prehodnocované. Proces kontroly kvality úverov umožňuje banke zhodnotiť potenciálnu stratu ako výsledok rizík, ktorým je vystavená a podstúpiť kroky pre jej zníženie.

Úvery pre veľkých a stredných firemných klientov

ČSOB banka zaviedla modely/nástroje interných ratingov v rámci úverového procesu pre veľkých firemných klientov, stredné a malé podniky, municipality, bytové družstvá a iných klientov. Modely sú vyvinuté a používané pri riadení úverového rizika v súlade s pravidlami BASEL II.

Výstupom všetkých neretailových modelov je ratingový stupeň z univerzálnej KBC stupnice. Ratingové stupne 1 až 9 sa používajú na kvantifikáciu rizika nezlyhaných klientov a ratingové stupne 10 až 12 pre zlyhaných klientov. Každý ratingový stupeň je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania (napr. klient s ratingovým stupňom 3 má pravdepodobnosť zlyhania medzi 0,2 % a 0,4 %). Expozície voči klientom s ratingovými stupňami 8 a 9 sú pokladané za ohrozené a monitorované Odborom vymáhania úverov.

Hodnotenie modelu vykonáva nezávislá osoba z útvaru riadenia rizík a schvaľuje ho výbor pre modely na úrovni celej bankovej Skupiny KBC. Celý „cyklus života“ modelu je definovaný jednotne pre celú Skupinu KBC.

Banka využíva modely vyvinuté Skupinou KBC pre hodnotenie rizika protistrán krajín a bánk. Tieto modely sú tiež hodnotené v KBC.

Úverový schvaľovací proces

Schvaľovací proces pre veľkých a stredných firemných klientov pozostáva z troch krokov. V prvom vzťahový manažér príslušného klienta písomne pripraví úverový návrh. V druhom kroku analytik nezávislý od obchodných útvarov (t.j. podliehajúci divízii Úvery) vyhodnotí návrh a pripraví svoje odporúčenie. Prípady, ktoré predstavujú nízku očakávanú stratu môžu byť schválené na úrovni riaditeľa príslušného obchodného centra. Konečné úverové rozhodnutie je stanovené na príslušnom kompetenčnom stupni (výbore). Princíp „štyroch očí“ je vždy dodržiavaný. Úverové rozhodnutie vždy obsahuje schválený rating pridelený protistrane.

Používané ratingové modely, ktoré priradia každému klientovi špecifickú pravdepodobnosť zlyhania umožňujú určenie úrovne rizika a prispôsobiť schvaľovací proces podľa veľkosti tohto rizika. Takto môže banka na základe modelov upravovať schvaľovacie kompetencie, používať zjednodušený postup schvaľovania pre prípady s nižším rizikom, prispôbovať cenotvorbu, nastaviť presnejšie pravidlá sledovania expozícií, zaviesť pokročilé metódy kontroly rizika založené na portfóliovom princípe atď. Nové ratingové modely boli zakomponované do špeciálnych ratingových nástrojov, ktoré môžu byť taktiež použité pre účely cenotvorby.

Retailové úvery a úvery pre malých SME klientov

Banka používa prístup interných ratingov pre výpočet požiadaviek vnútorného kapitálu. Tento prístup zahŕňa vývoj skóringových modelov pre retailové portfólio banky, odhady rizikových parametrov, pravdepodobnosť zlyhania, expozícia v prípade zlyhania a strata v prípade zlyhania pre definované homogénne skupiny expozícií a proces ich pravidelného výpočtu, hodnotenia a monitorovania. V schvaľovacom procese úverov sa využívajú skóringové modely, ktoré ovplyvňujú kvalitu portfólia úverov schválených bankou. Všetky modely musia dodržiavať štandardy stanovené v rámci bankovej Skupiny KBC a musia byť schválené Výborom pre úverové riziko ČSOB SR a príslušným výborom Skupiny KBC pre modely.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Úverový schvaľovací proces

V schvaľovacom procese úverov sa využívajú skóringové modely (skórkarty), ktoré ovplyvňujú kvalitu portfólia úverov. Retailový schvaľovací proces okrem skóringových modelov využíva prístup k externým zdrojom dát (úverový register), z ktorých získava doplnujúce informácie o rizikivosti klienta. Pokiaľ to história dát dovoľuje, schvaľovací proces využíva skóringový model vyvinutý na vlastných dátach. Skóringové modely sú založené na sociálno-demografických i behaviorálnych údajoch. Pre existujúcich retailových klientov skupina ponúka predschválené úvery, ktorých ponuka je daná aj na základe výstupu z behaviorálnych skóringových modelov.

Riadenie rizika na úrovni portfólia

Riadenie rizika využíva niekoľko modelov odhadujúcich stratu hlavných retailových úverových portfólií. Pravidelné spätné testovanie týchto modelov vykazuje vysokú mieru presnosti predikovaného vývoja. Používanie týchto modelovacích postupov a implementovaných skóringových modelov spoločne s postupmi riadenia úverového rizika výrazne znižuje úverové riziko banky v oblasti retailových portfólií.

Deriváty

Úverové riziko vznikajúce z derivátových nástrojov je vzhľadom na existujúce pravidlá a procesy v banke obmedzované a vo všeobecnosti nevýznamné v porovnaní s inými úverovými rizikami.

Pohľadávky spojené s úverovým rizikom

Banka poskytuje svojim klientom záruky, z ktorých môže vyplynúť povinnosť uhrádzať platby v mene týchto klientov. Tieto platby sú následne vymáhané od klientov na základe nárokov vyplývajúcich z dokumentárnych akreditívov. Takto vzniká banke riziko podobné riziku z úverov a je zmierňované v rámci tých istých procesov kontrol a postupov.

Nasledujúca tabuľka ukazuje expozície úverového rizika pre jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy. Najvyššie expozície sú zobrazené v celkovej výške bez zohľadnenia zabezpečení alebo iných nástrojov zmiernenia úverového rizika.

(tis. EUR)	30.6.2011	31.12.2010
Pokladničné hodnoty a účty centrálnej banky	138 974	190 285
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	688 319	780 315
Finančný majetok na predaj	539 753	676 386
Pohľadávky voči bankám	22 483	14 073
Úvery poskytnuté klientom	3 161 681	2 882 439
Investície držané do splatnosti	497 921	485 308
Investície v dcérskych spoločnostiach	87 859	87 859
Majetok určený na predaj	-	14 500
Ostatné aktíva	8 791	10 869
Podriadené finančné aktíva	4 981	4 981
Celkom	5 150 762	5 147 015
Podmienené záväzky	183 710	194 651
Úverové príslušby	869 140	850 438
Celkom	1 052 850	1 045 089
Celková expozícia voči úverovému riziku	6 203 612	6 192 104

Finančný majetok je uvedený v hodnote predstavujúcej súčasnú expozíciu úverového rizika ale nie maximálnu expozíciu, ktorá môže nastať v budúcnosti zmenou hodnoty daného nástroja.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Riziko koncentrácie z pohľadu úverového rizika

Riziko koncentrácie je sledované na úrovni klientov/protistrán, geografických regiónov a hospodárskych odvetví.

Najvyššia expozícia voči klientovi alebo protistrane k 30. júnu 2011 bola 173 963 tis. EUR (31.12.2010: 173 930 tis. EUR) bez zohľadnenia zabezpečení pohľadávky či iného nástroja na zmiernenie rizika a 80 213 tis. EUR (31.12.2010: 73 930 tis. EUR) po ich zohľadnení.

Finančné aktíva banky bez zohľadnenia zabezpečení a iných nástrojov na zmiernenie úverového rizika možno rozdeliť do týchto geografických regiónov:

(tis. EUR)	30.6.2011	31.12.2010
Slovenská republika	5 847 606	5 864 796
Belgicko	57 666	68 938
Česká republika	56 121	63 636
Zvyšok sveta	242 219	194 734
	6 203 612	6 192 104

Prehľad finančných aktív banky podľa jednotlivých sektorov je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

(tis. EUR)	30.6.2011	31.12.2010
Poľnohospodárstvo, Lesníctvo a Rybolov	33 166	26 434
Ťažba a dobývanie	11 273	10 938
Priemyselná výroba	462 701	428 059
Dodávka elektriny, plynu, pary a studeného vzduchu	349 707	336 725
Dodávka vody; čistenie a odvod odpadových vôd, odpady a služby odstraňovania odpadov	47 305	40 103
Stavebníctvo	201 504	206 571
Veľkoobchod a maloobchod; oprava motorových vozidiel a motocyklov	356 719	343 648
Doprava a skladovanie	239 556	212 131
Ubytovanie a stravovacie služby	9 687	8 958
Informácie a komunikácia	101 318	104 965
Finančné a poisťovacie činnosti	242 603	379 772
Činnosti v oblasti nehnuteľností	426 035	376 603
Odborné, vedecké a technické činnosti	80 215	59 224
Administratívne a podporné služby	101 041	137 454
Verejná správa a obrana; Povinné sociálne zabezpečenie	1 513 861	1 616 132
Vzdelávanie	2 516	2 289
Zdravotníctvo a sociálna pomoc	9 531	16 411
Umenie, zábava a rekreácia	735	1 507
Ostatné činnosti	179 711	164 348
Činnosti domácností ako zamestnávateľov	1 517 119	1 402 110
Činnosti extrateritoriálnych organizácií a združení	317 309	317 722
	6 203 612	6 192 104

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Maximálna úverová angažovanosť

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza maximálna úverová angažovanosť banky k 30. júnu 2011:

(tis. EUR)	Angažovanosť	Opravné položky a záväzky na podsúvahové riziká	Čistá účtovná hodnota
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	138 974	-	138 974
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	688 319	-	688 319
Finančný majetok na predaj	540 380	(627)	539 753
Pohľadávky voči bankám	22 629	(146)	22 483
Úvery poskytnuté klientom	3 344 711	(183 030)	3 161 681
z toho:			
<i>Verejná správa</i>	36 481	(276)	36 205
<i>Corporate</i>	1 841 583	(129 810)	1 711 773
<i>Retail</i>	1 466 647	(52 944)	1 413 703
Investície držané do splatnosti	497 921	-	497 921
Investície v dcérskych spoločnostiach	87 859	-	87 859
Ostatné aktíva	8 883	(92)	8 791
Podriadené finančné aktíva	4 981	-	4 981
Medzisúčet súvahových úverových rizík	5 334 657	(183 895)	5 150 762
Podsúvahové záväzky	1 054 891	(2 041)	1 052 850
Celkové úverové riziko	6 389 548	(185 936)	6 203 612

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza maximálna úverová angažovanosť banky k 31. decembru 2010:

(tis. EUR)	Angažovanosť	Opravné položky a záväzky na podsúvahové riziká	Čistá účtovná hodnota
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	190 285	-	190 285
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	780 315	-	780 315
Finančný majetok na predaj	677 013	(627)	676 386
Pohľadávky voči bankám	14 095	(22)	14 073
Úvery poskytnuté klientom	3 061 550	(179 111)	2 882 439
z toho:			
<i>Verejná správa</i>	38 078	(266)	37 812
<i>Corporate</i>	1 660 447	(126 742)	1 533 705
<i>Retail</i>	1 363 025	(52 103)	1 310 922
Investície držané do splatnosti	485 308	-	485 308
Investície v dcérskych spoločnostiach	87 859	-	87 859
Majetok určený na predaj	22 738	(8 238)	14 500
Ostatné aktíva	10 961	(92)	10 869
Podriadené finančné aktíva	4 981	-	4 981
Medzisúčet súvahových úverových rizík	5 335 105	(188 090)	5 147 015
Podsúvahové záväzky	1 047 621	(2 532)	1 045 089
Celkové úverové riziko	6 382 726	(190 622)	6 192 104

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Úverové riziko rozdelené podľa jednotlivých kategórií

Kvalita finančných aktív banky z pohľadu úverového rizika je riadená prostredníctvom interných ratingov.

Čistá účtovná hodnota pohľadávok banky rozdelená podľa jednotlivých kategórií rizika na základe individuálneho posúdenia k 30. júnu 2011 je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

(tis. EUR)	Neznehodnotené	Znehodnotené	Celkom
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	138 974	-	138 974
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	688 319	-	688 319
Finančný majetok na predaj	539 492	261	539 753
Pohľadávky voči bankám	22 483	-	22 483
Úvery poskytnuté klientom	3 058 476	103 205	3 161 681
z toho:			
<i>Verejná správa</i>	36 116	89	36 205
<i>Corporate</i>	1 643 230	68 543	1 711 773
<i>Retail</i>	1 379 130	34 573	1 413 703
Investície držané do splatnosti	497 921	-	497 921
Investície v dcérskych spoločnostiach	87 859	-	87 859
Ostatné aktíva	8 791	-	8 791
Podriadené finančné aktíva	4 981	-	4 981
Medzisúčet súvahových úverových rizík	5 047 296	103 466	5 150 762
Podsúvahové záväzky	1 052 850	-	1 052 850
Celkové úverové riziko	6 100 146	103 466	6 203 612

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Čistá účtovná hodnota pohľadávok banky rozdelená podľa jednotlivých kategórií rizika na základe individuálneho posúdenia k 31. decembru 2010 je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

(tis. EUR)	Neznehodnotené	Znehodnotené	Celkom
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	190 285	-	190 285
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	780 315	-	780 315
Finančný majetok na predaj	676 125	261	676 386
Pohľadávky voči bankám	14 073	-	14 073
Úvery poskytnuté klientom	2 779 554	102 885	2 882 439
z toho:			
<i>Verejná správa</i>	37 705	107	37 812
<i>Corporate</i>	1 472 774	60 931	1 533 705
<i>Retail</i>	1 269 075	41 847	1 310 922
Investície držané do splatnosti	485 308	-	485 308
Investície v dcérskych spoločnostiach	87 859	-	87 859
Majetok určený na predaj	-	14 500	14 500
Ostatné aktíva	10 869	-	10 869
Podriadené finančné aktíva	4 981	-	4 981
Medzisúčet súvahových úverových rizík	5 029 369	117 646	5 147 015
Podsúvahové záväzky	1 045 089	-	1 045 089
Celkové úverové riziko	6 074 458	117 646	6 192 104

Základnými ukazovateľmi pri posudzovaní znehodnotenia úverov je skutočnosť, či je niektorá zo splátok istiny alebo úrokov v omeškaní po dobu dlhšiu ako 90 dní alebo sú známe finančné problémy protistrany, znížil sa rating protistrany alebo došlo k porušeniu zmluvných podmienok. Banka posudzuje znehodnotenie pohľadávok dvomi spôsobmi: tvorbou opravných položiek týkajúcich sa jednotlivých pohľadávok (na tzv. individuálnom základe) a tvorbou opravných položiek na portfóliovom základe.

Opravné položky tvorené na individuálnom základe

Banka stanovuje opravné položky na individuálnom základe pre jednotlivé významné úvery a pohľadávky v primeranej výške. Medzi hodnotené ukazovatele patrí najmä vierohodnosť podnikateľského zámeru a plánu klienta, jeho schopnosť udržať svoje hospodárske ukazovatele v prípade vzniku finančných problémov, dostupnosť iných finančných zdrojov, vymožitelná hodnota založeného majetku a načasovanie očakávaných peňažných tokov. Posudzovanie znehodnotenia pohľadávok sa vykonáva vždy k dátumu zostavovania účtovnej závierky (alebo predkladania hlásení manažmentu banky) a v prípadoch výskytu mimoriadnych alebo nepredvídateľných udalostí, ktoré si vyžadujú venovať riziku znehodnotenia zvýšenú pozornosť.

Opravné položky tvorené na portfóliovom základe

Opravné položky sa tvoria na portfóliovom základe v prípade, že jednotlivé úvery a pohľadávky nie sú významné (vrátane kreditných kariet, hypotekárnych úverov na bývanie a nezabezpečených spotrebných úverov). Rovnakým spôsobom sa posudzujú aj úvery a pohľadávky, ktoré sú samostatne významné, ale neexistuje objektívny dôkaz o ich individuálnom znehodnotení.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Pri tvorbe opravných položiek na portfóliovom základe sa uvažuje o prítomnosti znehodnotenia aj v prípade, že v danom momente ešte vyhodnocované ukazovatele nenaznačujú znehodnotenie. Pri posudzovaní a odhadoch znehodnotenia sa berú do úvahy nasledujúce informácie: straty v portfóliu v minulosti, hospodárska situácia v súčasnosti, približné oneskorenie medzi momentom, keď strata pravdepodobne vznikla a momentu, kedy bola táto strata identifikovaná v rámci ukazovateľov pre individuálne straty z pohľadávok a očakávané príjmy z vymáhania pohľadávok, ktoré boli v minulosti znehodnotené. Manažment banky rozhoduje o tom, aké dlhé bude toto obdobie, toto obdobie však môže byť maximálne jeden rok. Opravné položky k pohľadávkam a úverom sú kontrolované útvarmi riadenia úverového rizika, aby bol zabezpečený súlad s postupmi a pravidlami používanými v banke.

V prípade očakávaného plnenia z finančných záruk a akreditívov sa výška straty určuje obdobným spôsobom ako opravné položky k úverom a pohľadávkam.

Analýza finančných aktív v omeškaní, nepovažovaných za znehodnotené na základe individuálneho posúdenia

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza čistá účtovná hodnota pohľadávok voči klientom podľa vekovej štruktúry, ktoré sú bez identifikovaného znehodnotenia na základe individuálneho posúdenia k 30. júnu 2011:

(tis. EUR)	Bez omeškania	1 až 30 dní	31 až 90 dní	Celkom
Verejná správa	36 116	-	-	36 116
Pohľadávky CORPORATE	1 627 582	13 654	1 994	1 643 230
Pohľadávky RETAIL	1 330 753	36 604	11 773	1 379 130
Spolu	2 994 451	50 258	13 767	3 058 476

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza čistá účtovná hodnota pohľadávok voči klientom podľa vekovej štruktúry, ktoré sú bez identifikovaného znehodnotenia na základe individuálneho posúdenia k 31. decembru 2010:

(tis. EUR)	Bez omeškania	1 až 30 dní	31 až 90 dní	Celkom
Verejná správa	37 705	-	-	37 705
Pohľadávky CORPORATE	1 463 868	3 523	5 383	1 472 774
Pohľadávky RETAIL	1 227 934	29 030	12 111	1 269 075
Spolu	2 729 507	32 553	17 494	2 779 554

Nasledujúca tabuľka zobrazuje pohľadávky voči klientom z pohľadu kreditnej kvality, ktoré sú bez omeškania a nie je u nich identifikované znehodnotenie na základe individuálneho posúdenia k 30. júnu 2011:

(tis. EUR)	Čistá účtovná hodnota
Ratingový stupeň	
1 – 4	616 659
5 – 7	844 052
8 – 9	83 008
Nezaradené (hlavne posudzované na portfóliovom základe)	1 450 732
Spolu	2 994 451

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Nasledujúca tabuľka zobrazuje pohľadávky voči klientom z pohľadu kreditnej kvality, ktoré sú bez omeškania a nie je u nich identifikované znehodnotenie na základe individuálneho posúdenia k 31. decembru 2010:

(tis. EUR) Ratingový stupeň	Čistá účtovná hodnota
1 – 4	610 456
5 – 7	730 715
8 – 9	109 240
Nezaraďené (hlavne posudzované na portfóliovom základe)	1 279 096
Spolu	2 729 507

Zabezpečenia a iné nástroje na zmierňovanie kreditného rizika

(tis. EUR)	30.6.2011	31.12.2010
Nehnutelnosti	1 858 166	1 728 811
Cenné papiere	250	250
Peňažné prostriedky	31 298	32 965
Bankové záruky	194 997	203 897
Iné	333 778	335 157
Spolu	2 418 489	2 301 080

Výška a typ požadovaného zabezpečenia závisí na výsledku hodnotenia úverového rizika protistrany. Uznanie jednotlivých typov zabezpečení a spôsoby ich ohodnotenia sa uskutočňujú podľa vnútornej smernice banky.

Banka prijala záruky od svojej materskej spoločnosti a iných dcérskych spoločností v Skupine KBC na zmiernenie úverového rizika pre iné dcérske spoločnosti banky a pre tretie strany (poznámka 32).

Banka monitoruje trhovú hodnotu zabezpečení a požaduje úpravu zabezpečenia podľa zmluvných podmienok.

Reštrukturalizované úvery

K 30. júnu 2011 banka eviduje finančné aktíva s prehodnotenými podmienkami, ktoré by boli inak po splatnosti alebo znehodnotené, v segmente Corporate vo výške 4,9 mil. EUR (2010: 12,7 mil. EUR). V segmente Retail banka eviduje k 30. júnu 2011 reštrukturalizované úvery vo výške 9,3 mil. EUR (2010: 12,2 mil. EUR).

Realizácia kolaterálov

Banka používa rozdielne postupy pri realizácii kolaterálov pre retailové a neretailové expozície. Rozdielnosť tohto prístupu vyplýva z legislatívy a taktiež granularita jednotlivých expozícií v týchto triedach aktív. Banka nenadobudla z realizácie kolaterálov v rokoch 2011 a 2010 iné aktíva ako peňažné prostriedky.

Realizácia kolaterálov v retailovom segmente

V prípade neúspešného ranného vymáhania retailového klienta je klient a vlastník kolaterálu (obyčajne nehnuteľnosti) kontaktovaný za účelom oznámenia začatia realizácie zabezpečenia zo strany banky. V prípade, že klient je ochotný spolupracovať pri riešení tohto problému, banka obvyčajne navrhne odpredaj nehnuteľnosti za podmienok, ktoré sama stanoví (cena, právne podmienky, atď.).

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

V opačnom prípade banka uzavrie zmluvy s aukčnou spoločnosťou. Aukčná spoločnosť potom uskutoční aukciu, po ktorej banka obdrží takto získané finančné prostriedky po odrátaní poplatkov a odmeny pre aukčnú spoločnosť. Táto suma sa následne použije na splatenie pohľadávky voči klientovi.

Realizácia kolaterálov v neretailovom segmente

V neretailovom segmente banka získala aktíva z realizácii rôznych kolaterálov iba vo forme peňažných prostriedkov, a to prostredníctvom týchto typov realizácií: priamy predaj, dobrovoľná dražba, dražba v rámci exekučného konania a dražba v rámci konkurzu. Aktíva iného druhu (napr. nehnuteľnosti) neprechádzajú do majetku banky, ale banka sa snaží o ich odpredaj.

35.3. Riziko likvidity a riadenie financovania

Riziko likvidity predstavuje riziko vyplývajúce z neschopnosti banky splniť svoje splatné záväzky včas a v plnej výške pri štandardnom a krízovom vývoji likvidity.

Banka obmedzuje riziko likvidity jednak nastavením vhodnej štruktúry súvahy s ohľadom na kvalitu a časovú splatnosť jednotlivých zložiek aktív a pasív, jednak stabilizovaním a vhodným diverzifikovaním svojich finančných zdrojov. Za účelom udržania dostatočnej likvidity má banka okrem stabilného jadra primárnych vkladov zabezpečené aj dostupné sekundárne zdroje, vytvára si a udržiava pravidelné kontakty s klientmi a inými obchodnými partnermi, ktorí sú pre banku významní z pohľadu likvidity, pravidelne preveruje mieru spoľahlivosti jednotlivých finančných zdrojov i dostupnosť prvotriednych kolaterálov na zabezpečenie dodatočného financovania.

Strednodobá a dlhodobá likvidita banky je sledovaná pomocou likvidných scenárov, krátkodobá likvidita je monitorovaná pomocou pomerových ukazovateľov likvidity. Kým základný scenár likvidity odráža bankou očakávaný vývoj interných a externých podmienok súvisiacich s likviditou (teda predpokladá štandardný vývoj bilancie banky), stresový scenár zohľadňuje rôzne stresové faktory týkajúce sa nielen samotnej banky ale aj finančného trhu ako celku. Výpočet a sledovanie pomerových ukazovateľov likvidity má na druhej strane za cieľ monitorovať a vyhodnotiť predovšetkým krátkodobú likviditu banky, keďže krátkodobé riziko likvidity vyplýva z aktuálneho stavu bilancie banky.

Z pomerových ukazovateľov likvidity sú pre banku z hľadiska plnenia najdôležitejšie predovšetkým tieto dva:

1. Ukazovateľ likvidných aktív je regulátorne stanovený ukazovateľ a v súlade s Opatrením NBS č. 5/2009 je definovaný ako pomer súčtu likvidných aktív k súčtu volatilných pasív. Hodnota ukazovateľa likvidných aktív nesmie klesnúť pod hodnotu 1,0.

Hodnota ukazovateľa likvidných aktív k 30.6.2011	1,39
Priemerná hodnota ukazovateľa likvidných aktív v roku 2011	1,23
Regulatórny limit ukazovateľa likvidných aktív	1,00

Hodnota ukazovateľa likvidných aktív k 31.12.2010	1,34
Priemerná hodnota ukazovateľa likvidných aktív v roku 2010	1,27
Regulatórny limit ukazovateľa likvidných aktív	1,00

2. Ukazovateľ Loan-to-Deposits (LtD) je interným ukazovateľom likvidity, ktorý bol definovaný a schválený rozhodnutím Predstavenstva KBC skupiny zo dňa 18.11.2008. Ukazovateľ LtD sa počíta ako pomer objemu úverov, ktoré banka poskytla a objemu primárnych vkladov, ktoré banka získala a jeho limit je stanovený na úrovni 100 %. K 30. júnu 2011 a k 31. decembru 2010 banka plnila daný limit.

Okrem štandardného vývoja likvidity je banka pripravená aj na situáciu krízového vývoja likvidity, pre ktorý má vypracovaný pohotovostný plán pre riadenie likvidity za mimoriadnych okolností. Likviditný pohotovostný plán definuje indikátory včasného varovania, ktoré majú zodpovedné útvary s dostatočným predstihom upozorniť na možnosť vzniku likviditnej krízy a určuje konkrétne zodpovednosti jednotlivých útvarov počas likviditnej krízy.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

35.4. Trhové riziko

Trhové riziko finančných nástrojov umiestnených v portfóliách banky je definované ako zmena budúcich peňažných tokov a samotných trhových cien týchto finančných nástrojov zapríčinená pohybom trhových premenných ako sú úrokové sadzby, menové kurzy a ceny akcií.

Banka klasifikuje svoje expozície voči trhovému riziku do obchodných portfólií (obchodná kniha) a neobchodných portfólií (banková kniha). Meranie a riadenie trhového rizika obchodných portfólií je založené najmä na štandardne používanej miere Value-at-Risk (VaR), ktorá zohľadňuje vzájomnú závislosť medzi jednotlivými rizikovými premennými. Popri VaR metóde sa používa i analýza citlivosti pomocou Basis point value (BPV) ukazovateľov. V rámci pozícií vedených v bankovej knihe sa trhové riziko meria a riadi pomocou analýzy BPV citlivosti a kumulatívnych úrokových „GAP-ov“.

Trhové riziko – obchodná kniha

Maximálnu možnú akceptovateľnú mieru rizika stanovuje predstavenstvo banky pomocou VaR a BPV limitov. Bankou používaná VaR metodológia slúži na odhad trhového rizika obsiahnutého vo finančných nástrojoch evidovaných v portfóliách banky a na určenie potenciálnej finančnej straty vyplývajúcej z nepriaznivého pohybu trhových premenných.

Riziková miera VaR obchodného portfólia vzhľadom k jeho súčasnej hodnote je definovaná ako maximálna očakávaná strata, voči ktorej môže byť banka vystavená v pevne stanovenom časovom horizonte a s vopred určenou pravdepodobnosťou. Táto pravdepodobnosť sa nazýva spoľahlivosť a časovému horizontu hovoríme doba držania. Na odhad hodnoty VaR pre úrokové ako i menové riziko je v súčasnosti bankou používaná metóda historickej simulácie založená na dvojročnej dĺžke časového radu s vývojom rizikových trhových faktorov. Pre spoľahlivosť je stanovené 99 % a 10 pracovných dní pre dobu držania. Primeranosť a presnosť interného modelu sa pravidelne vyhodnocuje na základe výsledkov „back testov“ uskutočňovaných s dennou periodicitou.

Prehľad aktuálnych hodnôt VaR spolu s čerpaním platných limitov je súčasťou denného reportu zasielaného vrcholovému manažmentu banky.

Popri štandardnom výpočte hodnoty VaR banka uskutočňuje i detailnú „stress test“ analýzu. Tá pozostáva z rôznych scenárov zachycujúcich neočakávané pohyby trhových rizikových faktorov a ich vplyv na trhové ceny finančných nástrojov, v ktorých banka drží pozície. Množina preddefinovaných scenárov pozostáva ako zo skutočných historických trhových šokov tak i z umelo navrhnutých testov.

Banka neeviduje vo svojich portfóliách žiadne akciové cenné papiere a ani otvorené pozície v menových opciách. Na pozície v úrokových opciách sú stanovené technické limity umožňujúce otvorenie iba zanedbateľných pozícií.

Prehľad hodnôt VaR k 30. júnu 2011 je nasledovný:

(tis. EUR)	Úrokový	Menový	Efekt korelácie	Global VaR celkom
30. júnu 2011	2 905	219	(204)	2 921
Priemer	3 462	329	(307)	3 484
Max	3 799	717	-	4 072
Min	2 905	53	-	2 921

Prehľad hodnôt VaR k 31. decembru 2010 je nasledovný:

(tis. EUR)	Úrokový	Menový	Efekt korelácie	Global VaR celkom
31. december 2010	3 340	236	(116)	3 460
Priemer	4 317	613	(596)	4 334
Max	7 030	2 118	-	7 314
Min	2 153	218	-	2 054

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Systém riadenia rizík obchodnej knihy v banke okrem limitu VaR a sústavy BPV limitov obsahuje tiež limity otvorenej devízovej pozície, limity back-to-back obchodovania, stop-loss limity, objemové limity, limity mimotržových cien, limity pre vykonávanie obchodov bez fyzickej dodávky, limity na neprimerane vysoké marže a zisky, Professional limity (PRF) spojené s úverovým rizikom.

Trhové riziko – banková kniha

Úrokové riziko

Úrokové riziko finančných nástrojov umiestnených v bankovej knihe je definované ako zmena budúcich peňažných tokov týchto finančných nástrojov alebo ich samotnej trhovej hodnoty zapríčinená pohybom úrokových sadzieb. Predstavenstvo pre účely monitorovania a riadenia úrokového rizika schválilo sústavu limitov BPV citlivosti a pre vopred určené časové periódy sústavu limitov maximálnych otvorených úrokových pozícií. Monitorovanie pozícií sa uskutočňuje na dennej báze a vykonávanie zabezpečovacích finančných transakcií (hedging) zabezpečuje uzavretie prípadných otvorených menových pozícií.

V nasledujúcich tabuľkách je zobrazená citlivosť pozícií ČSOB SR voči možným zmenám úrokových sadzieb za inak nezmenených podmienok.

Citlivosť čistého úrokového výnosu je výsledkom dopadu predpokladaných zmien úrokových mier na čistý úrokový výnos z neobchodných finančných aktív a pasív. Citlivosť individuálneho výkazu komplexného výsledku predstavuje dopad zmeny úrokových sadzieb na finančné aktíva a pasíva určené na obchodovanie. Citlivosť hodnoty vlastného kapitálu vyplýva zo zmeny precenenia finančných aktív na predaj. Analýza jednotlivých citlivostí je založená na predpoklade paralelného posunu výnosových kriviek.

Prehľad citlivostí na zmenu úrokových sadzieb k 30. júnu 2011:

2011	Nárast v bázických bodoch	Citlivosť čistého úrokového výnosu	Citlivosť výkazu ziskov a strát	Citlivosť vlastného kapitálu
(tis. EUR)				
EUR	+ 10	(827)	162	(1 553)
CZK	+ 10	-	-	-
USD	+ 10	(7)	-	-

Prehľad citlivostí na zmenu úrokových sadzieb k 31. decembru 2010:

2010	Nárast v bázických bodoch	Citlivosť čistého úrokového výnosu	Citlivosť výkazu ziskov a strát	Citlivosť vlastného kapitálu
(tis. EUR)				
EUR	+ 10	(248)	(164)	(1 842)
CZK	+ 10	2	-	-
USD	+ 10	(1)	-	-

Riziko zmeny výmenných kurzov

Riziko výmenných kurzov finančných nástrojov umiestnených v bankovej knihe je definované ako zmena budúcich peňažných tokov týchto finančných nástrojov zapríčinená pohybom výmenných kurzov. Predstavenstvom odsúhlasená stratégia riadenia rizika výmenných kurzov neumožňuje držať v neobchodných portfóliách žiadne významné otvorené menové pozície. Povoľené sú len technické minimálne otvorené pozície v cudzích menách. Ich hodnoty určuje predstavenstvo banky zvlášť pre každú menu. Monitorovanie pozícií sa uskutočňuje na dennej báze a vykonávanie zabezpečovacích finančných transakcií (hedging) zabezpečuje uzavretie prípadných otvorených menových pozícií.

Riziko zmeny kurzov akcií

Banka nie je vystavená žiadnemu akciovému riziku vo svojich portfóliách.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

35.5. Operačné riziko

Operačné riziko je riziko vzniku straty vyplývajúce z nevhodne nastavených alebo chybných procesov, systémových zlyhaní, ľudských chýb, podvodu alebo vonkajších udalostí. Operačné riziko zahŕňa aj právne a IT riziko. Keď zlyhá kontrola, operačné riziko môže poškodiť dobré meno spoločnosti, mať právne alebo regulátorne následky, alebo viesť k finančnej strate. Banka nemôže očakávať, že odstráni všetky operačné riziká, avšak za pomoci kontrolného rámca, monitorovania a reakcií na potenciálne riziká je banka schopná riadiť tieto riziká.

Operačné riziko sa riadi hlavne prostredníctvom implementácie štandardov definovaných skupinou KBC, ohodnocovania a ošetrovania rizík identifikovaných v procesoch banky a proaktívnym prístupom k potenciálnym rizikám.

36. KAPITÁL

Banka aktívne riadi objem svojho kapitálu v súlade s opatrením NBS č. 4/2007 v znení opatrenia NBS č. 17/2008 o vlastných zdrojoch financovania bánk a požiadavkách na vlastné zdroje financovania bánk a o vlastných zdrojoch financovania obchodníkov s cennými papiermi a požiadavkách na vlastné zdroje financovania obchodníkov s cennými papiermi tak, aby zachovávala stanovený pomer celkového kapitálu a celkových rizikovo vážených aktív, minimálne 8 %.

Banka pravidelne vyhodnocuje aj primeranosť vnútorného kapitálu na krytie rizík, ktorým je vystavená pri vykonávaní svojich činností. Banka integrovala proces riadenia vnútorného kapitálu do existujúcich systémov riadenia rizík. V rámci ICAAP banka uplatňuje kvalitatívny a kvantitatívny prístup k hodnoteniu rizík, ktorým je vystavená.

Veľkosť vnútorného kapitálu, ktorý banka drží na pokrytie strát musí zodpovedať minimálnej úrovni ekonomického kapitálu. Ekonomický kapitál je definovaný ako samostatná neočakávaná strata vo fair value kalkulovaná pre jednoročný časový horizont a v intervale spoľahlivosti 99,9 %. Banka má dostatočný objem dostupných zdrojov (Available financial resources) na pokrytie rizík, ktorým je vystavená.

Prvoradými úlohami banky je zabezpečiť silnú kapitálovú základňu, aby vyhovela regulárnym požiadavkám, udržala si dôveryhodnosť na trhu a tým zabezpečila podporu ďalšieho podnikania. Predstavenstvo pravidelne preveruje zásady riadenia a rozdeľovania kapitálu banky.

Banka riadi svoju kapitálovú štruktúru s ohľadom na zmeny v ekonomických podmienkach a v rizikovom profile svojich aktivít.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

(tis. EUR)	30.6.2011	31.12.2010
Vlastné zdroje	457 364	439 052
<i>Základné vlastné zdroje</i>	<i>541 179</i>	<i>545 169</i>
Základné imanie	165 970	165 970
Emisné ážio	484 726	484 726
Rezervný fond	24 001	19 483
Nerozdelený zisk minulých rokov	96 003	96 003
Softvér	(5 197)	(4 851)
Reorganizačná rezerva	(216 162)	(216 162)
Ostatné položky znižujúce hodnotu vlastných zdrojov	(8 162)	-
<i>Dodatkové vlastné zdroje</i>	<i>7 802</i>	<i>-</i>
Kladné oceňovacie rozdiely z portfólia finančných nástrojov na predaj	7 802	-
<i>Odpočítateľné položky</i>	<i>(91 617)</i>	<i>(106 117)</i>
Investície do iných finančných inštitúcií	(86 636)	(101 136)
Podriadené pohľadávky	(4 981)	(4 981)

K 30. júnu 2011 a k 31. decembru 2010 banka splnila kapitálové požiadavky stanovené NBS.

37. PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY

Pre potreby výkazu peňažných tokov peniaze a peňažné ekvivalenty pozostávajú z nasledovných položiek:

(tis. EUR)	Pozn.	30.6.2011	30.6.2010
Pokladničné hodnoty a účty v centrálnej banke	3	138 974	277 738
Pohľadávky voči bankám – bežné účty	6	6 920	10 382
Pohľadávky voči bankám – poskytnuté úvery		75	-
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát – úvery a vklady poskytnuté komerčným bankám	4	32 391	74 854
		178 360	362 974

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2011
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

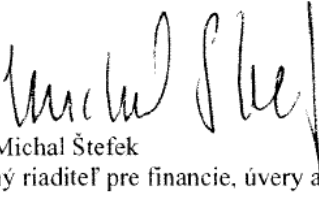
38. VÝZNAMNÉ UDALOSTI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE INDIVIDUÁLNA ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Od 30. júna 2011 až do dátumu vydania tejto účtovnej závierky neboli zistené také udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravu alebo zverejnenie v tejto účtovnej závierke.

Túto individuálnu účtovnú závierku schválilo a odsúhlasilo na vydanie predstavenstvo banky dňa 29. júla 2011.



Ing. Daniel Kollár
generálny riaditeľ



Ing. Michal Štefek
vrchný riaditeľ pre financie, úvery a nákup